

## UVOD

Zahvaljujemo se vam za nakup Hondinega motorja. Želimo vam pomagati, doseči najboljše rezultate z vašim novim motorjem in ga varno upravljati. Ta priročnik vsebuje informacije o tem, kako to storiti. Skrbno ga preberite pred začetkom upravljanje motorja. Če imate težave ali kakršneoli odgovornosti, se obrnite na pooblaščenega Hondinega serviserja.

Vsi podatki v tem priročniku temeljijo na najnovejših razpoložljivih podatkih o izdelku v času tiskanja. Honda Motor Co., Ltd. si pridržuje pravico do sprememb kadarkoli brez obvestila in prevzemanja kakršneoli odgovornosti. Nobenega dela te publikacije ni dovoljeno razmnoževati brez pisnega dovoljenja.


Ta priročnik je treba šteti za trajen del motorja in mora biti ob ponovni prodaji motorja priložen.

Preberite navodila, priložena opremi, ki jo poganja ta motor, kjer boste našli dodatne informacije glede zagona, zaustavitve, delovanja, nastavitve ali morebitnih posebnih vzdrževalnih ukrepov motorja.

Združene države Amerike, Portoriko in Ameriški deviški otoki: Predlagamo, da preberete garancijske pogoje, da boste v celoti razumeli, kaj zajema in kakšne so vaše odgovornosti kot lastnik izdelka. Garancijski pogoji so zajeti v ločenem dokumentu, ki vam ga mora dati vaš prodajalec.

## VARNOSTNA SPOROČILA

Vaša varnost in varnost drugih sta zelo pomembni. V tem priročniku in na motorju so zato pomembna varnostna sporočila. Prosimo, da jih pozorno preberete.

Varnostno sporočilo vas opozarja na morebitne nevarnosti, ki lahko vodijo do vaših poškodb ali poškodb drugih. Pred vsakim varnostnim sporočilom je varnostni opozorilni simbol  in ena od treh besed: NEVARNOST, OPOZORILO ali POZOR.

Te signalne besede pomenijo naslednje:

### NEVARNOST

Če ne sledite navodilom, BOSTE SMRTNO ali RESNO POŠKODOVANI.

### OPOZORILO

Če ne sledite navodilom, SE LAHKO SMRTNO ali RESNO POŠKODUJETE.

### POZOR

Če ne sledite navodilom, SE LAHKO POŠKODUJETE.

Vsako sporočilo vam pove, kakšna je nevarnost, kaj se lahko zgodi in kaj lahko naredite, da preprečite ali zmanjšate poškodbe.

## SPOROČILA ZA PREPREČITEV ŠKODE

Prav tako boste videli druga pomembna sporočila, pred katerimi je beseda OBVESTILO.

Ta beseda pomeni naslednje:

**OBVESTILO** Če ne upoštevate navodila, lahko pride do škode na motorju ali drugi lastnini.

Namen teh sporočil je, preprečiti škodo na motorju, drugi lastnini ali okolju.

© 2012 Honda Motor Co., Ltd. Vse pravice pridržane

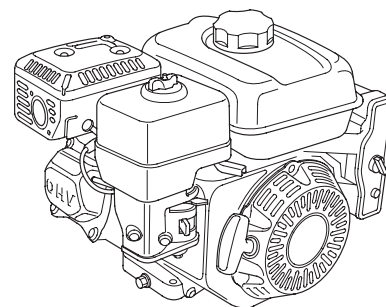
47Z4M600  
00X47-Z4M-6001

GX120UT2-GX160UT2-GX200UT2  
GX120RT2-GX160RT2-GX200RT2

# HONDA

## UPORABNIŠKI PRIROČNIK

### GX120 · GX160 · GX200



### OPOZORILO:



Izpušni plini motorja v tem izdelku vsebujejo kemikalije, za katere je v zvezni državi Kaliforniji dokazano, da povzročata raka in napake ob rojstvu ter ima druge škodljive vplive na razmnoževalne organe.

## VSEBINA

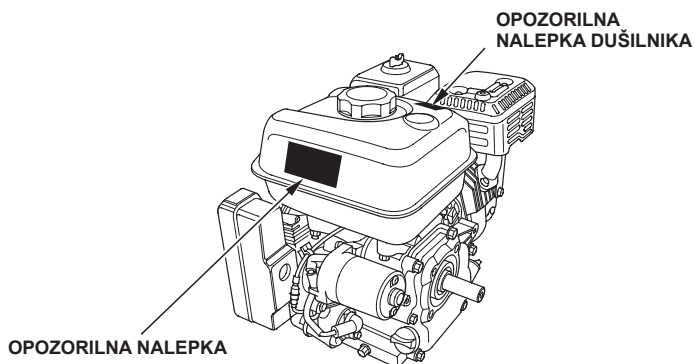
UVOD .....	1	POSODICA ZA USEDLINE .....	12
VARNOSTNA SPOROČILA .....	1	VŽIGALNA SVEČKA .....	12
VARNOSTNI PODATKI .....	2	LOVILEC ISKER .....	13
POLOŽAJI VARNOSTNIH		HITROST PROSTEGA TEKA .....	13
NALEPK .....	2	KORISTNI NAPOTKI IN	
POLOŽAJI KOMPONENT IN		PREDLOGI .....	13
NADZORNIH ELEMENTOV .....	3	SKLADIŠČENJE MOTORJA .....	13
FUNKCIJE .....	3	TRANSPORT .....	14
PREGLEDI PRED DELOVANJEM .....	4	REŠEVANJE NEPRIČAKOVANIH	
DELOVANJE .....	4	TEŽAV .....	15
PREVIDNOSTNI UKREPI ZA		ZAMENJAVA VAROVALKE .....	15
VARNO OBRATOVANJE .....	4	TEHNIČNI PODATKI .....	16
ZAGON MOTORJA .....	4	Položaj serijske številke .....	16
ZAUSTAVITEV MOTORJA .....	6	Priključki akumulatorja za	
NASTAVITEV HITROSTI		električni zaganjač .....	16
MOTORJA .....	6	Povezava daljinskega	
SERVISIRANJE MOTORJA .....	7	upravljalnika .....	16
POMEMBNOST VZDRŽEVANJA .....	7	Spremembe uplinjača za	
VARNOST PRI VZDRŽEVANJU .....	7	uporabo na visokih	
VARNOSTNI UKREPI .....	7	nadmorskih višinah .....	17
URNIK VZDRŽEVANJA .....	7	Informacijski sistem za	
DOLIVANJE GORIVA .....	8	nadzor emisij .....	17
MOTORNO OLJE .....	8	Zračni indeks .....	18
Priporočeno olje .....	8	Specifikacije .....	18
Pregled nivoja olja .....	9	Specifikacije za dodelavo .....	19
Menjava olja .....	9	Pregled podatkov .....	19
OLJE OKROVA REDUKTORJA .....	9	Vežalni načrti .....	19
Priporočeno olje .....	9	INFORMACIJE ZA KUPCA .....	20
Pregled nivoja olja .....	9	Informacije o garanciji in	
Menjava olja .....	10	distributerju/lokacijah	
ZRAČNI FILTER .....	10	prodajalcev .....	20
Pregled .....	10	Servisne informacije za kupca .....	20
Čiščenje .....	11		

## VARNOSTNI PODATKI

- Razumeti morate delovanje vseh upravljalnih elementov in se naučiti, kako motor v sili hitro zaustaviti. Zagotovite, da upravljavec pred začetkom upravljanja opreme prejme ustrezna navodila.
- Otrokom ne dovolite uporabljati motor. Otrokom in živalim ne dovolite v bližino delovnega območja.
- Izpušni plini vašega motorja vsebujejo strupen ogljikov monoksid. Ne upravljajte motorja brez ustreznega prezračevanja in nikoli v zaprtih prostorih.
- Motor in izpušni plini se med delovanjem močno segrejejo. Motor naj bo med obratovanjem najmanj 1 meter od zgradb in druge opreme. Ne približujte gorljivih materialov in na motor med delovanjem ne odlagajte ničesar.

## POLOŽAJI VARNOSTNIH NALEPK

Te nalepke vas opozarjajo na morebitno nevarnost, ki lahko povzroči hude poškodbe. Skrbno jih preberite. Če se nalepka odlepi ali postane nečitljiva, stopite v stik s Hondinim serviserjem, da vam pošlje nadomestno nalepko.



OPOZORILNA NALEPKA	Za EU	Razen EU
<p>Thal Honda Mfg. Co., Ltd. MADE IN THAILAND</p>	prilepljena na izdelek	priložena izdelku
<p><b>▲ WARNING</b> Gasoline is highly flammable and explosive. Turn engine off and let cool before refueling. The engine emits toxic carbon monoxide. Do not run in an enclosed area. Read Owner's Manual before operation. Thal Honda Mfg. Co., Ltd. MADE IN THAILAND</p>	priložena izdelku	prilepljena na izdelek
<p><b>▲ ATTENTION</b> L'essence est très inflammable et explosive. Arrêter le moteur et le laisser refroidir avant de faire le plein d'essence. Le moteur produit les vapeurs toxiques de monoxyde de carbone. Ne pas utiliser dans un local clos. Lire le manuel de propriétaire avant l'utilisation. Thal Honda Mfg. Co., Ltd. MADE IN THAILAND</p>	priložena izdelku	priložena izdelku

OPOZORILNA NALEPKA DUŠILNIKA	Za EU	Razen EU
	ni priložena	priložena izdelku
<p><b>▲ CAUTION</b> HOT MUFFLER CAN BURN YOU. Stay away if engine has been running.</p>	priložena izdelku	prilepljena na izdelek
<p><b>▲ ATTENTION</b> L'ÉCHAPPEMENT CHAUD PEUT VOUS BRÛLER. S'ÉLOIGNER QUAND LE MOTEUR FONCTIONNE.</p>	priložena izdelku	priložena izdelku



Bencin je izredno gorljiv in eksploziven. Zaustavite motor in počakajte, da se ohladi, preden dotočite gorivo.



Motor oddaja strupen plin ogljikovega monoksida. Ne zaganjajte ga v zaprtem prostoru.

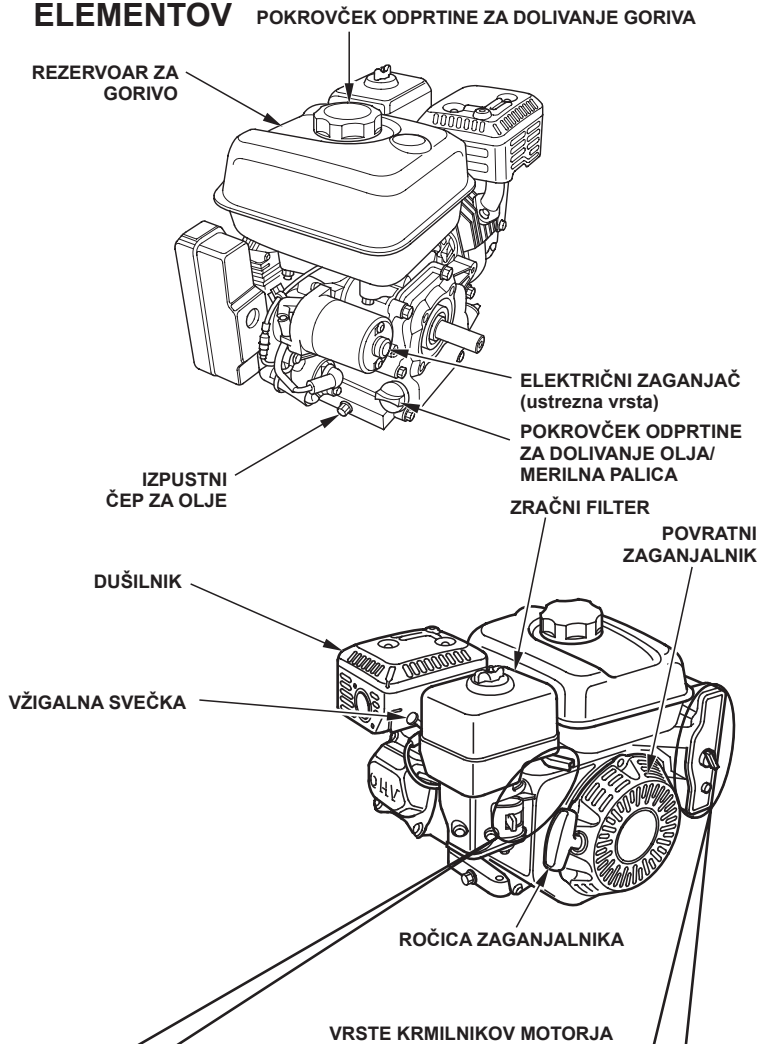


Pred uporabo preberite uporabniški priročnik.



Na vročem dušilniku se lahko spečete. Ne približujte se vključenemu motorju.

## POLOŽAJI KOMONENT IN NADZORNIH ELEMENTOV



ROČICA VENTILA ZA GORIVO

RAZEN VRSTE ELEKTRIČNIH ZAGANJALNIKOV

ROČICA ZA HLADNI ZAGON

STIKALO MOTORJA

ROČICA DUŠILNE LOPUTE

STIKALO MOTORJA VRSTE ELEKTRIČNIH ZAGANJALNIKOV

ROČICA ZA HLADNI ZAGON (zračni filter z nizkim profilom)

STIKALO MOTORJA

VAROVALO TOKOKROGA

## FUNKCIJE

### SISTEM OIL ALERT (ustrezne vrste)

"Oil Alert je registrirana blagovna znamka v ZDA."

Sistem Oil Alert je namenjen preprečevanju poškodb motorja, ki jih povzroči nezadostna količina olja v oljnem koritu. Preden se raven olja v oljnem koritu spusti pod varno mejo, opozorilni sistem za olje samodejno zaustavi motor (stikalo za motor ostane v položaju ON (VKLOP)).

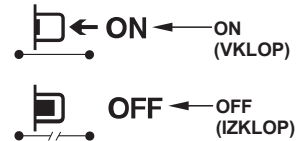
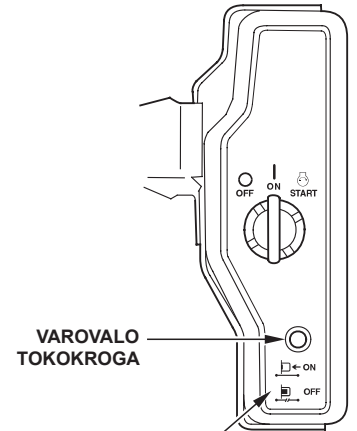
Če se motor zaustavi in se ne zažene ponovno, preverite nivo motornega olja (glejte stran 9), preden začnete odpravljati napake na drugih mestih.

### VAROVALO TOKOKROGA (ustrezne vrste)

Varovalo tokokroga ščiti napajalni tokokrog akumulatorja. Kratki stik ali narobe priključen akumulator sproži varovalo tokokroga.

Zelena indikatorska lučka v varovalu tokokroga zasveti, kar pomeni, da se je varovalo izključilo. Če se to zgodi, poiščite vzrok težave in jo odpravite, preden ponastavite varovalo tokokroga.

Pritisnite gumb za ponastavitev varovala tokokroga.



## PREGLEDI PRED DELOVANJEM

### ALI JE VAŠ MOTOR PRIPRALJEN ZA UPORABO?

Zaradi vaše varnosti in da povečate servisno dobo vaše opreme, je pomembno, da si pred zagonom motorja vzamete nekaj časa in preverite njegovo stanje. Če odkrijete težavo, jo odpravite ali za popravilo prosite serviserja. Šele nato lahko znova zaženete motor.

#### **⚠ OPOZORILO**

Nepravilno vzdrževanje motorja oz. če ne odpravite težave pred nadaljnjim upravljanjem, lahko to povzroči okvaro, zaradi katere lahko pride do smrtnih ali resnih poškodb.

Pred vsakim delom opravite pregled pred obratovanjem in odpravite morebitne težave.

Pred začetkom pregledov pred obratovanjem zagotovite, da je motor poravnan in stikalo motorja na položaju OFF (IZKLOP).

Pred zagonom motorja vedno preverite naslednje točke:

#### **Preverite splošno stanje motorja.**

1. Poglejte okrog motorja in pod njega, če opazite znake iztekanja olja ali bencina.
2. Odstranite morebitno odvečno umazanijo, predvsem okoli dušilnika in povratnega zaganjalnika.
3. Bodite pozorni na znake poškodb.
4. Preverite, ali so vse zaščite in pokrovi na svojem mestu in so vse matice, sorniki in vijaki pritrjeni.

#### **Preglejte motor**

1. Preverite nivo goriva (glejte stran 8). Če delo začnete s polnim rezervoarjem, boste preprečili ali zmanjšali prekinitve v delu zaradi dotakanja goriva.
2. Preverite nivo motornega olja (glejte stran 9). Delovanje motorja z nizkim nivojem olja lahko povzroči okvaro motorja.

Sistem Oil Alert (ustrezne vrste) bo samodejno zaustavil motor, preden bo nivo olja padel pod varno mejo. Da bi preprečili nevarnosti zaradi nepričakovane zaustavitve, pred zagonom vedno preverite nivo motornega olja.

3. Preverite nivo olja v okrovu reduktorja pri ustreznih vrstah motorjev (glejte stran 9). Olje je bistveno za delovanje okrova reduktorja in njegovo dolgo življenjsko dobo.
4. Preverite element zračnega filtra (glejte stran 10). Umazan element zračnega filtra bo omejil pretok zraka do uplinjača in zmanjšal zmogljivost motorja.
5. Preverite opremo, ki jo poganja motor.

Preglejte navodila, priložena opremi, ki jo poganja motor, če so navedeni morebitni previdnostni ukrepi ali postopki, ki bi jih bilo treba upoštevati pred zagonom motorja.

## DELOVANJE

### PREVIDNOSTNI UKREPI ZA VARNO OBRATOVANJE

Pred prvim zagonom motorja preberite odsek *VARNOSTNI PODATKI* na strani 2 in odsek *PREGLEDI PRED DELOVANJEM* na strani 4.

Zaradi vaše varnosti motorja ne uporabljajte v zaprtem prostoru, kot je garaža. Izpušni plini vašega motorja vsebujejo strupen ogljikov monoksid, ki se lahko hitro nakopiči v zaprtem prostoru in povzroči bolezen ali smrt.

#### **⚠ OPOZORILO**

Izpušni plini vsebujejo strupen ogljikov monoksid, ki se lahko v zaprtih prostorih nakopiči do nevarnih nivojev. Vdihovanje ogljikovega monoksida lahko povzroči nezavest ali smrt.

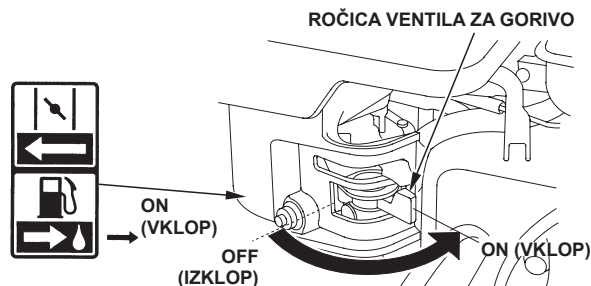
Motorja nikoli ne zaganjajte v zaprtih ali delno zaprtih prostorih, v katerih so lahko ljudje.

Preglejte navodila, priložena opremi, ki jo poganja motor, če so navedeni morebitni varnostni ukrepi, ki bi jih bilo treba upoštevati pri zagonu, zaustavitvi ali delovanju motorja.

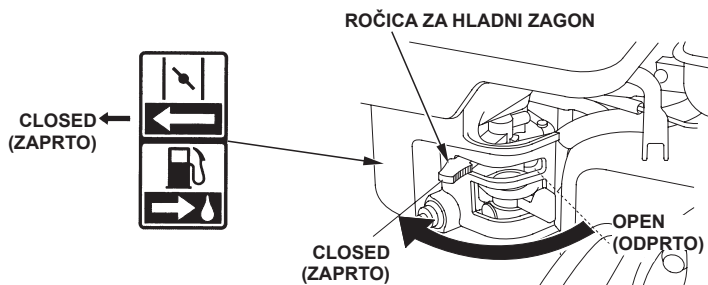
Motorja ne uporabljajte na klancih, večjih od 20° (36 %).

### ZAGON MOTORJA

1. Ročico ventila za gorivo premaknite v položaj ON (VKLOP).



2. Pri hladnem zagonu motorja premaknite ročico za hladni zagon na položaj CLOSED (ZAPRTO).

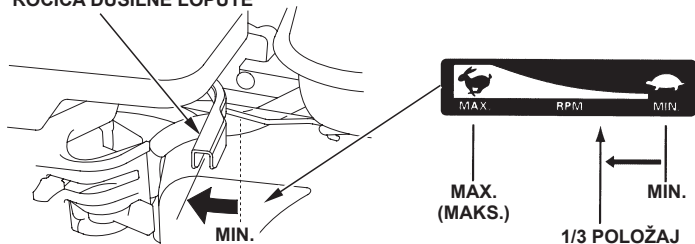


Pri ponovnem zagonu toplega motorja pustite ročico za hladni zagon na položaju OPEN (ODPRTO).

Nekatere vrste motorjev uporabljajo daljinsko upravljanje ročice za hladni zagon in ne krmilne ročice za hladni zagon, kot je prikazano tukaj. Glejte navodila proizvajalca opreme.

3. Premaknite ročico dušilne lopute proč od položaja MIN, pribl. 1/3 poti proti položaju MAX. (MAKS.).

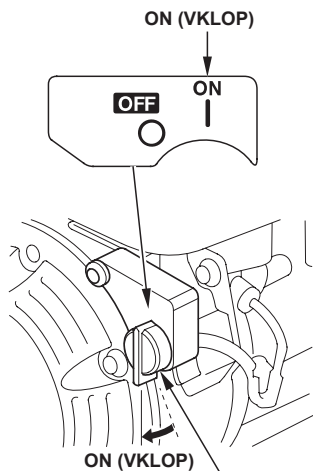
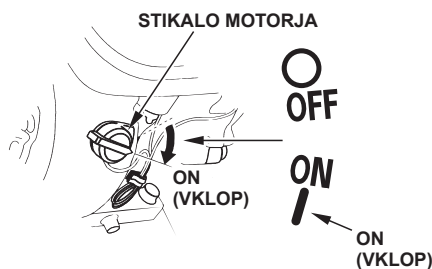
**ROČICA DUŠILNE LOPUTE**



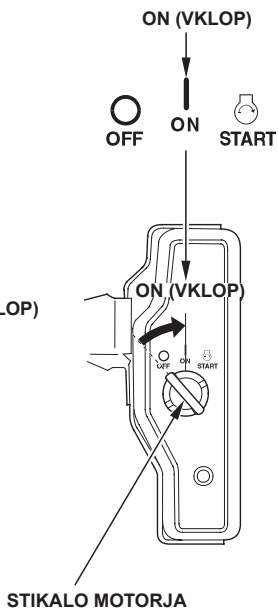
Nekatere vrste motorjev uporabljajo daljinsko upravljanje dušilne lopute in ne ročice za dušilno loputo, kot je prikazano tukaj. Glejte navodila proizvajalca opreme.

4. Stikalo motorja preklopite na položaj ON (VKLOP).

**RAZEN VRSTE ELEKTRIČNIH ZAGANJALNIKOV**



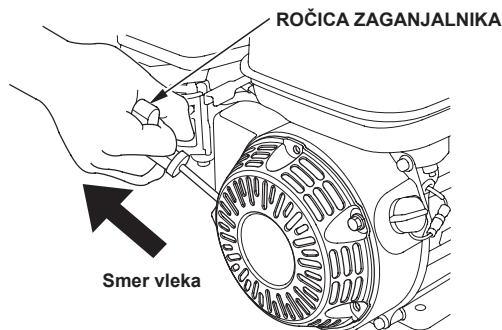
**VRSTE ELEKTRIČNIH ZAGANJALNIKOV**



5. Vključite zaganjač.

**POVRATNI ZAGANJALNIK:**

Počasi vlecite ročico zaganjalnika, dokler ne začutite upora, nato pa jo povlecite hitro v smeri puščice, kot je prikazano spodaj. Ročico zaganjalnika počasi spustite nazaj.



**OBVESTILO**

Ročice zaganjalnika ne sme sunkovito potegniti nazaj k motorju. Počasi jo spustite nazaj, da preprečite poškodbe zaganjalnika.

**ELEKTRIČNI ZAGANJAČ (ustrezne vrste):**

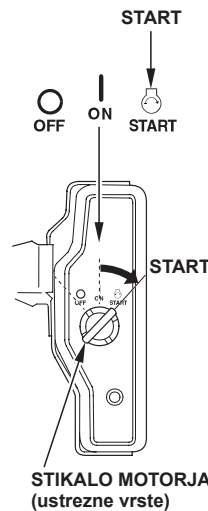
Obrnite ključ na položaj START in ga zadržite na tem položaju, dokler se motor ne zažene.

Če se motor v 5 sekundah ne zažene, izpustite ključ in počakajte najmanj 10 sekund, preden znova zaženete motor.

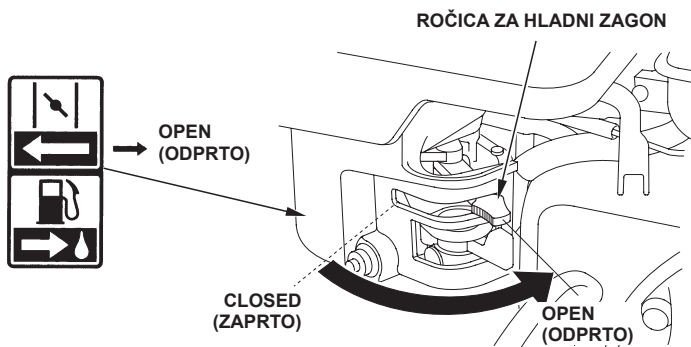
**OBVESTILO**

Če električni zaganjalnik uporabljate dlje kot 5 sekund, se bo motor zaganjalnika pregrel in se lahko pokvari. Ta vrsta pregretja je izključena iz garancije.

Ko se motor zažene, izpustite ključ, da se obrne na položaj ON (VKLOP).



6. Če ročico za hladni zagon prestavite na položaj CLOSED (ZAPRTO), da bi zagnali motor, jo, ko se motor začne segrevati, postopoma premikajte proti položaju OPEN (ODPRTO).

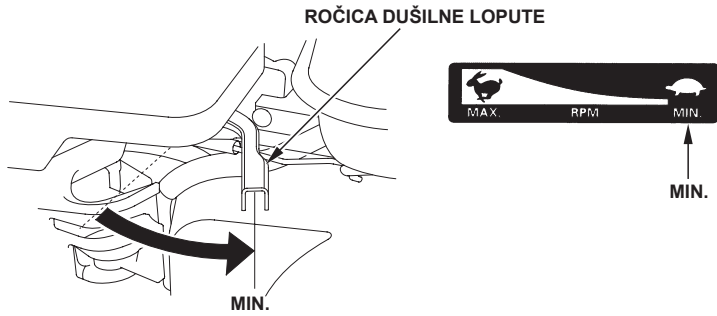


## ZAUSTAVITEV MOTORJA

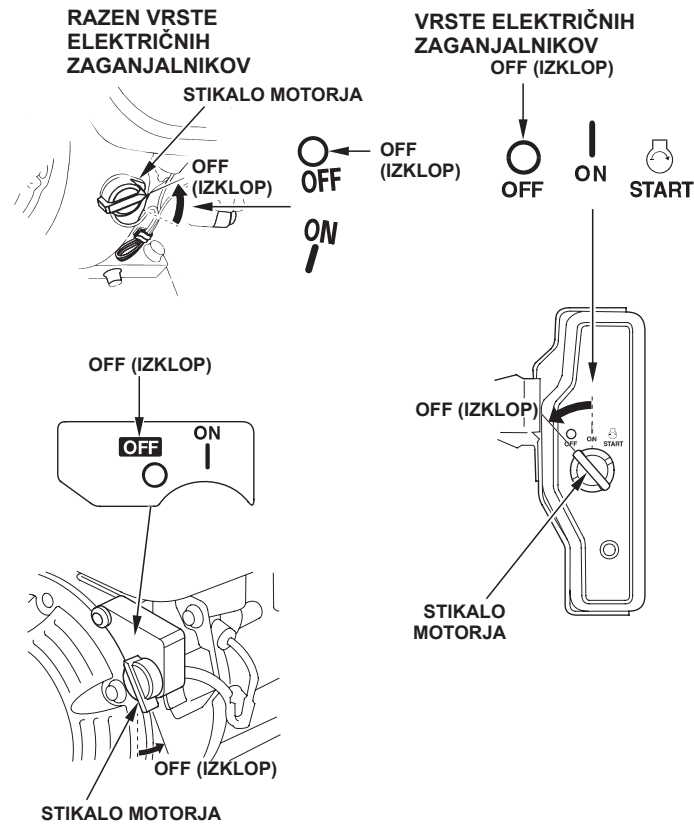
Za zaustavitev motorja v sili preprosto obrnite stikalo motorja na položaj OFF (IZKLOP). Pri normalnih pogojih uporabite naslednji postopek. Glejte navodila proizvajalca opreme.

1. Ročico dušilne lopute premaknite na položaj MIN.

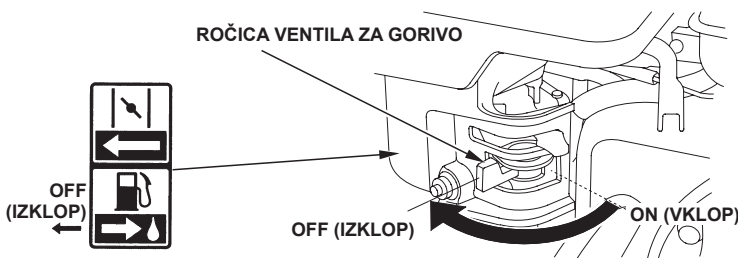
Nekatere vrste motorjev uporabljajo daljinsko upravljanje dušilne lopute in ne ročice za dušilno loputo, kot je prikazano tukaj.



2. Stikalo motorja preklopite na položaj OFF (IZKLOP).



3. Ročico ventila za gorivo premaknite v položaj OFF (IZKLOP).

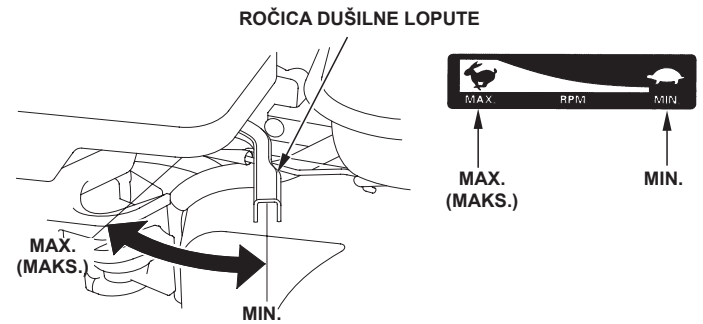


## NASTAVITEV HITROSTI MOTORJA

Ročico dušilne lopute premaknite v položaj za zeleno hitrost motorja.

Nekatere vrste motorjev uporabljajo daljinsko upravljanje dušilne lopute in ne ročice za dušilno loputo, kot je prikazano tukaj. Glejte navodila proizvajalca opreme.

Za priporočila o hitrosti motorja glejte navodila, priložena opremi, ki jo poganja motor.



## SERVISIRANJE MOTORJA

### POMEMBNOST VZDRŽEVANJA

Dobro vzdrževanje je bistveno za varno, ekonomično in brezhibno delovanje. Prav tako pomaga zmanjšati onesnaževanje.

#### ⚠ OPOZORILO

Neppravilno vzdrževanje oz. če ne odpravite težave pred nadaljnjim upravljanjem, lahko to povzroči okvaro, zaradi katere lahko pride do smrtnih ali resnih poškodb.

Vedno sledite priporočilom za pregled in vzdrževanje ter urnikom v tem uporabniškem priročniku.

Za pomoč pri skrbi za vaš motor so na naslednjih straneh urnik vzdrževanja, postopki rednih pregledov in preprosti vzdrževalni postopki z osnovnim ročnim orodjem. Druga servisna dela, ki so težja ali zahtevajo posebna orodja, je najbolje prepustiti strokovnjakom, običajno pa jih izvajajo tehniki podjetja Honda ali drugi kvalificirani mehaniki.

Urnik vzdrževanja se nanaša na običajne obratovalne pogoje. Če motor upravljate v težjih pogojih, kot so trajna visoka obremenitev ali visoka temperatura oz. ga uporabljate v neobičajno mokrem ali prašnem okolju, se posvetujte s serviserjem glede priporočil, ki veljajo za posamezne potrebe in uporabo.

**Vzdrževanje, zamenjavo ali popravilo naprav in sistemov za nadzor emisij lahko izvaja samo servisna delavnica za motor ali posameznik, ki uporablja dele s certifikatom po standardu EPA.**

### VARNOST PRI VZDRŽEVANJU

V nadaljevanju je navedenih nekaj najpomembnejših varnostnih ukrepov. Vendar pa ne moremo zajeti vseh možnih nevarnosti, ki se lahko pojavijo pri vzdrževanju. Le sami se lahko odločite, ali lahko opravite določeno opravilo ali ne.

#### ⚠ OPOZORILO

Če ne boste pravilno upoštevali navodil za vzdrževanje in previdnostnih ukrepov, lahko pride do resnih ali smrtnih poškodb.

Vedno sledite postopkom in previdnostnim ukrepom v tem uporabniškem priročniku.

### VARNOSTNI UKREPI

- Pred začetkom vzdrževanja ali popravil je treba motor izključiti. Da bi preprečili nehoten zagon, snemite pokrovček vžigalne svečke. Tako preprečite več potencialnih nevarnosti:
  - **zastрупitev z ogljikovim monoksidom v izpušnih plinih motorja.**  
Motor uporabljajte na prostem, proč od odprtih oken ali vrat.
  - **opekline na vročih delih.**  
Počakajte, da se motor in izpušni sistem ohladita, preden se ju dotaknete.
  - **poškodbe zaradi premikajočih se delov.**  
Motorja ne zaganjajte, če niste prejeli ukaza za to.
- Pred začetkom dela preberite navodila in zagotovite, da imate vso potrebno orodje in veščine.
- Za zmanjšanje možnosti požara ali eksplozije bodite pri delu okoli bencina zelo previdni. Za čiščenje delov uporabljajte samo negorljivo topilo in ne bencina. Cigaret, isker in ognja ne približujte delom, povezanih z gorivom.

Ne pozabite, da pooblaščen serviser za vozila Honda najbolje pozna vaš motor in ima vse potrebno za njegovo vzdrževanje in popravilo. Za zagotovitev najboljše kakovosti in zanesljivosti za popravilo in zamenjavo uporabljajte samo nove originalne dele Honda ali enakovredne dele.

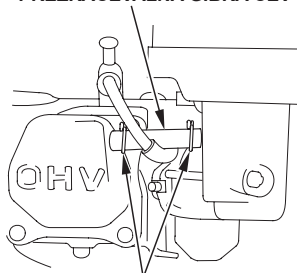
## URNIK VZDRŽEVANJA

OBDOBJE REDNIH SERVISOV (3) Izvršite vsak navedeni mesec ali po določenem intervalu ur delovanja, kar nastopi prej.		Vsaka uporaba	Prvi mesec ali 20 h	Vsake 3 mesece ali 50 h	Vsake 6 mesecev ali 100 h	Enkrat letno ali vsake 300 ur	Glejte Stran
Element							
Motorno olje	Preverite nivo	O					9
	Zamenjajte		O		O		9
Olje okrova reduktorja (ustrezne vrste)	Preverite nivo	O					9-10
	Zamenjajte		O		O		10
Zračni filter	Preverite	O					10
	Očistite			O (1)	O * (1)		11-12
	Zamenjajte					O * *	
Posodica za usedline	Očistite				O		12
Vžigalna svečka	Preverite - Nastavite				O		12
	Zamenjajte					O	
Lovilnik isker (ustrezne vrste)	Preverite				O (4)		13
Hlilnost prostega teka	Preverite - Nastavite					O (2)	13
Zračnost ventilov	Preverite - Nastavite					O (2)	Delavniški priročnik
Zgorevalna komora	Očistite		Po vsakih 500 urah (2)				Delavniški priročnik
Rezervoar in filter za gorivo	Očistite				O (2)		Delavniški priročnik
Gibka cev za gorivo	Preverite		Vsaki 2 leti (Po potrebi jih zamenjajte.) (2)				Delavniški priročnik

- \* • Samo vrsta z notranjim prezračevalnim uplinjačem z dvojnim elementom.
- Ciklonski tip vsake 6 mesecev ali 150 ur.

#### VRSTA Z NOTRANJIM PREZRAČEVALNIM UPLINJAČEM

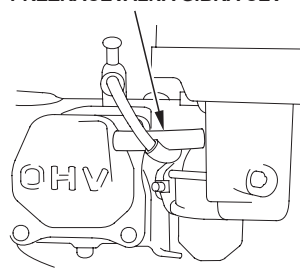
##### PREZRAČEVALNA GIBKA CEV



CEVNA OBJEMKA

#### STANDARDNA VRSTA

##### PREZRAČEVALNA GIBKA CEV



- \*\* • Zamenjajte samo papirnat element.
- Ciklonski tip vsaki 2 leti ali 600 ur.

- (1) Pri uporabi na umazanih območjih servisirajte pogosteje.
- (2) Te elemente mora servisirati vaš serviser, razen če imate na voljo ustrezna orodja in ustrezno mehansko znanje. Za servisne postopke glejte Hondin delavniški priročnik.
- (3) Pri komercialni uporabi beležite ure delovanja, da določite ustrezne intervale vzdrževanja.
- (4) V Evropi in drugih državah, kjer je v veljavi Direktiva o strojih 2006/42/ES, mora čiščenje izvesti vaš serviser.

Če ne boste upoštevali tega urnika vzdrževanja, lahko pride do okvar, ki niso zajete v garancijo.

## DOLIVANJE GORIVA

### Priporočeno gorivo

Neosvinčen bencin	
ZDA	Črpalno oktansko število 86 ali višje
Razen ZDA	Raziskovalno oktansko število 91 ali višje
	Črpalno oktansko število 86 ali višje

Ta motor je certificiran za uporabo z neosvinčenim bencinom s črpalnim oktanskim številom 86 ali višjim (raziskovalno oktansko število 91 ali višje).

Gorivo dolivajte v dobro prezračenem prostoru ob ugasnjem motorju. Če je bil motor vključen, počakajte, da se najprej ohladi. Goriva nikoli ne dolivajte v zgradbi, kjer lahko bencinski hlapi pridejo v stik s plameni ali iskrami.

Uporabljajte lahko neosvinčen bencin z največ 10 % etanola (E10) ali 5 % metanola na prostornino. Poleg tega mora metanol vsebovati raztopila in zaviralce rje. Uporaba goriv z vsebnostjo etanola ali metanola, večjo od prikazane zgoraj, lahko povzroči težave pri zagonu in/ali delovanju. Prav tako lahko poškoduje kovinske, gumijaste in plastične dele sistema za gorivo. Okvare motorja ali težave pri delovanju, nastale kot posledica uporabe goriva z odstotki etanola ali metanola, večjimi od prikazanih zgoraj, niso zajete v garancijo.

Če opreme ne boste uporabljali redno, glejte odsek o gorivu v poglavju SKLADIŠČENJE MOTORJA (glejte stran 13), kjer boste našli dodatne informacije o staranju goriva.

Nikoli ne uporabljajte starega ali onesnaženega bencina ali mešanice olja/bencina. Pazite, da v rezervoar za gorivo ne pride umazanija ali voda.

### **⚠ OPOZORILO**

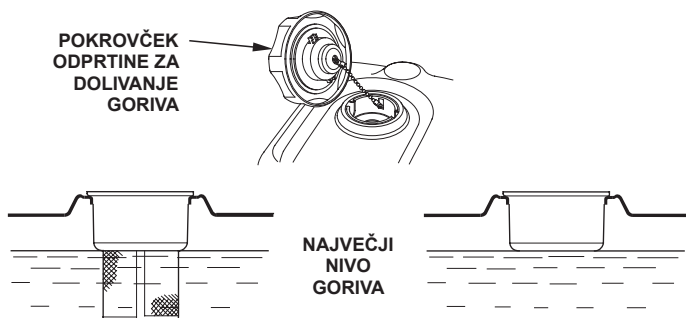
Bencin je izredno gorljiv in eksploziven, pri dolivanju goriva pa se lahko opečete ali resno poškodujete.

- Zaustavite motor in ne približujte toplote, iskre in ognja.
- Gorivo dolivajte samo na prostem.
- Razlito gorivo takoj obrišite.

### **OBVESTILO**

Gorivo lahko poškoduje lak in nekatere vrste plastike. Pazite, da ga pri polnjenju posode za gorivo ne razlijete. Škoda, nastala zaradi razlitega goriva, ni zajeta v omejeno garancijo distributerja. Umaknite se najmanj 1 meter od vira in mesta dotakanja goriva, preden zaženete motor.

1. Ko je motor izključen in na ravni površini, odstranite pokrovček odprtine za dolivanje goriva in preverite nivo goriva. Napolnite posodo, če je nivo goriva nizek.
2. Gorivo dolijte tako, da bo nivo segal do meje za največji nivo goriva v posodi za gorivo. Ne prenapolnite posode za gorivo. Razlito gorivo pred zagonom motorja obrišite.



Pri dolivanju goriva bodite previdni, da ga ne razlijete. Rezervoarja za gorivo ne napolnite do vrha. Glede na obratovalne pogoje boste morda morali znižati nivo goriva. Po dolivanju goriva privijte pokrovček odprtine za dolivanje goriva nazaj, dokler ne klikne.

Goriva ne približujte pilotnim lučkam naprav, žarom, električnim napravam, električnemu orodju itd.

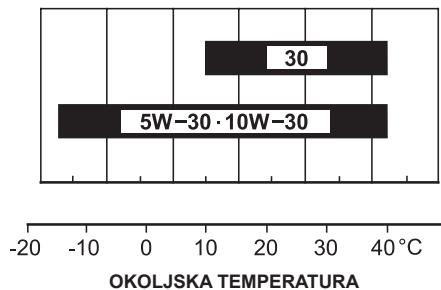
Razlito gorivo ne predstavlja le nevarnosti požara, ampak povzroča tudi okoljsko škodo. Razlito gorivo takoj obrišite.

### MOTORNO OLJE

Olje je velik dejavnik, ki vpliva na delovanje in življenjsko dobo motorja. Uporabljajte 4-taktno avtomobilsko detergentno olje.

### Priporočeno olje

Uporabljajte 4-taktno motorno olje, ki je v skladu ali presega zahteve API-servisne kategorije SJ ali novejše (ali enakovredne). Vedno preverite API-servisno oznako na posodi za olje, da preverite, ali sta vsebovani črki SJ ali novejša oznaka (ali enakovredna).



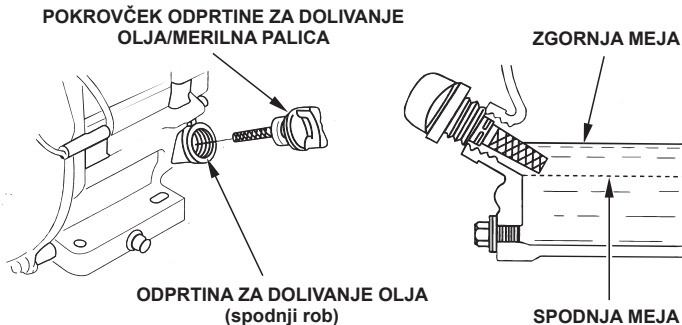
Olje z oznako SAE 10W-30 je priporočljivo za splošno uporabo. Druge viskoznosti, prikazane v tabeli, se lahko uporabljajo, ko je povprečna temperatura v vašem okolju znotraj prikazanega razpona.



### Pregled nivoja olja

Nivo motornega olja preverjajte, kot je motor izključen in na ravni površini.

1. Odstranite pokrovček odprtine za dolivanje olja/merilno palico in jo obrišite.
2. Vstavite pokrov odprtine za dolivanje olja/merilno palico v nastavek za dolivanje olja, kot je prikazano, vendar ga/je ne privijte, temveč ga/jo izvlecite in preverite nivo olja.
3. Če je nivo olja blizu oznake za spodnjo mejo olja na merilni palici ali pod njo, dolijte priporočeno olje (glejte stran 8) do oznake za zgornjo mejo olja (spodnji rob odprtine za dolivanje olja). Ne prenapolnite posode za olje.
4. Namestite pokrovček odprtine za dolivanje olja/merilno palico.



### OBVESTILO

*Delovanje motorja z nizkim nivojem olja lahko povzroči okvaro motorja. Ta vrsta škode ni zajeta v omejeno garancijo distributerja.*

Sistem Oil Alert (ustrezne vrste) bo samodejno zaustavil motor, preden bo nivo olja olja padel pod varno mejo. Da bi preprečili nevšečnosti zaradi nepričakovane zaustavitve, pred zagonom vedno preverite nivo motornega olja.

### Menjava olja

Odočite staro olje, ko je motor topel. Toplo olje izteče hitreje in v celoti.

1. Pod motor postavite ustrezen zbiralnik, da vanj iztočite staro olje, nato odstranite pokrovček odprtine za dolivanje olja/merilno palico, izpustni čep za olje in tesnilo.
2. Počakajte, da staro olje odteče v celoti, nato ponovno namestite izpustni čep in novo tesnilo in čep čvrsto privijte.

Staro motorno olje odlagajte na okolju prijazen način. Priporočamo, da ga v zatesnjeni posodi nesete na krajevni center za recikliranje ali bencinsko črpalko za predelavo. Ne odvrzite ga med odpadke, zlivajte po tleh ali v odtok.

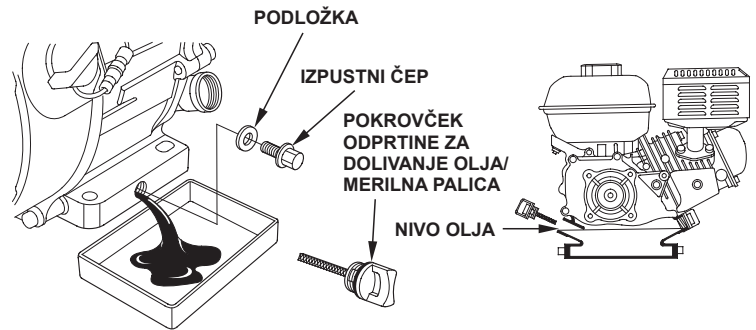
3. Ko je motor v ravnem položaju, nalijte priporočeno olje (glejte stran 8) do oznake za zgornjo mejo (spodnji rob odprtine za dolivanje olja) na merilni palici.

### OBVESTILO

*Delovanje motorja z nizkim nivojem olja lahko povzroči okvaro motorja. Ta vrsta škode ni zajeta v omejeno garancijo distributerja.*

Sistem Oil Alert (ustrezne vrste) bo samodejno zaustavil motor, preden bo nivo olja olja padel pod varno mejo. Da preprečite nevšečnosti zaradi nepričakovane zaustavitve, dolijte olje do zgornje meje in redno preverjajte nivo olja.

4. Namestite pokrovček odprtine za dolivanje olja/merilno palico in pokrovček čvrsto privijte.



Po ravnanju s starim oljem si umijte roke z milom in vodo.

### OLJE OKROVA REDUKTORJA (ustrezne vrste)

#### Priporočeno olje

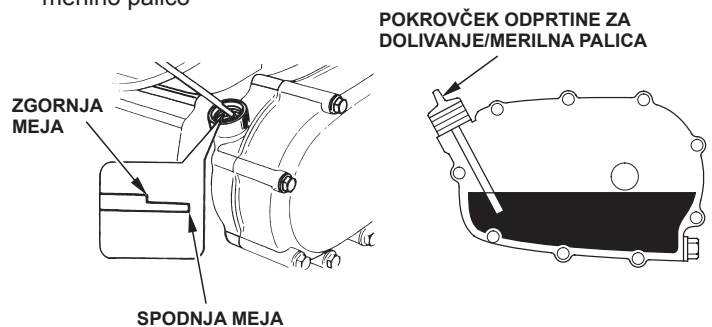
Uporabite enako olje, kot je priporočeno za motor (glejte stran 8).

### Pregled nivoja olja

Nivo olja v okrovu reduktorja preverjajte, kot je motor izključen in na ravni površini.

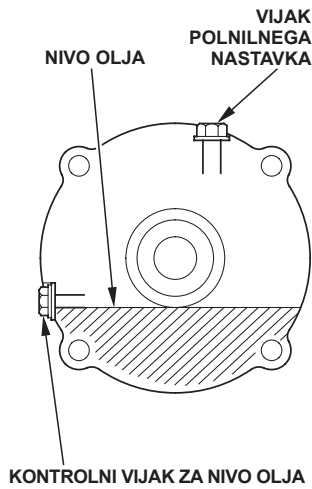
#### 2 : 1 Okrov reduktorja s centrifugalno sklopko

1. Odstranite pokrovček odprtine za dolivanje olja/merilno palico in jo obrišite.
2. Vstavite in izvlecite pokrovček odprtine za dolivanje olja/merilno palico, ne da bi ga/je privili v odprtino. Preverite nivo olja na pokrovčku za dolivanje olja/merilni palici.
3. Če je nivo nizek, dolijte priporočeno olje do oznake za zgornjo mejo na merilni palici.
4. Nato čvrsto privijte pokrovček odprtine za dolivanje olja/merilno palico



## 6 : 1 Okrov reduktorja

1. Odstranite kontrolni vijak in tesnilo za nivo olja in preverite, ali olje sega do roba luknje za vijak.
2. Če je nivo olja pod luknjo za vijak, odstranite vijak in tesnilo polnilnega nastavka. Dolijte priporočeno olje, dokler ne začne iztekati iz odprtine kontrolnega vijaka (glejte stran 9).
3. Namestite kontrolni vijak za nivo olja, vijak polnilnega nastavka in tesnila. Čvrsto jih privijte.



## Menjava olja

### 2 : 1 Okrov reduktorja s centrifugalno sklopko

Odtočite staro olje, ko je motor topel. Toplo olje izteče hitreje in v celoti.

1. Pod okrov reduktorja postavite ustrezen zbiralnik, da vanj iztočite staro olje, nato odstranite pokrovček odprtine za dolivanje olja/merilno palico, izpustni čep za olje in tesnilo.
2. Počakajte, da staro olje odteče v celoti, nato ponovno namestite izpustni čep in novo tesnilo ter ju čvrsto privijte.

Staro motorno olje odlagajte na okolju prijazen način. Priporočamo, da ga v zatesnjeni posodi nesete na krajevni center za recikliranje ali bencinsko črpalko za predelavo. Ne odvrzite ga med odpadke, zlivajte po tleh ali v odtok.

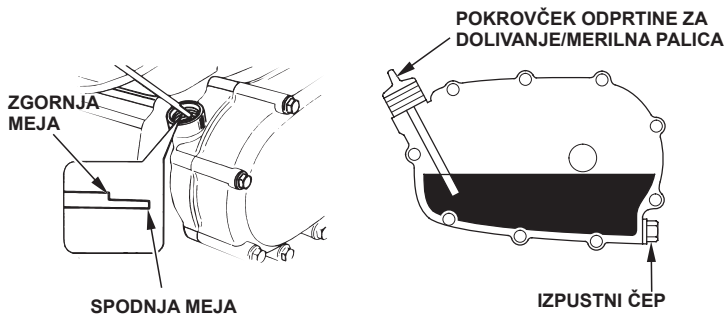
3. Ko je motor v ravnem položaju, nalijte priporočeno olje (glejte stran 9) do oznake za zgornjo mejo na merilni palici. Pri preverjanju nivoja olja vstavite in izvlecite merilno palico, ne da jo privijete v polnilno odprtino.

Kapaciteta olja v okrovu reduktorja: 0,50 l

### OBVESTILO

*Delovanje motorja z nizkim nivojem olja v okrovu reduktorja lahko povzroči okvaro okrova reduktorja.*

4. Čvrsto privijte pokrovček polnilne odprtine/merilno palico.



Po ravnanju s starim oljem si umijte roke z milom in vodo.

## 6 : 1 Okrov reduktorja

Odtočite staro olje, ko je motor topel. Toplo olje izteče hitreje in v celoti.

1. Pod okrov reduktorja postavite ustrezen zbiralnik, da vanj iztočite staro olje, nato odstranite vijak polnilnega nastavka, kontrolni vijak za nivo olja in tesnila.
2. Staro olje popolnoma iztočite v zbiralnik, tako da motor nagnete proti odprtini kontrolnega vijaka za nivo olja.

Staro motorno olje odlagajte na okolju prijazen način. Priporočamo, da ga v zatesnjeni posodi nesete na krajevni center za recikliranje ali bencinsko črpalko za predelavo. Ne odvrzite ga med odpadke, zlivajte po tleh ali v odtok.

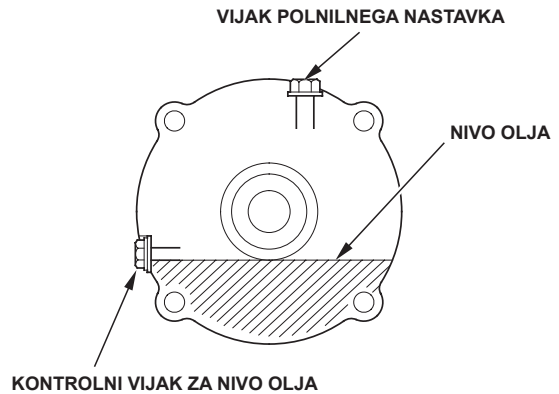
3. Ko je motor v ravnem položaju, nalijte priporočeno olje (glejte stran 9) dokler ne začne iztekati iz luknje kontrolnega vijaka.

### OBVESTILO

*Delovanje motorja z nizkim nivojem olja v okrovu reduktorja lahko povzroči okvaro okrova reduktorja.*

4. Ponovno namestite kontrolni vijak za nivo olja, vijak polnilnega nastavka in nova tesnila ter jih čvrsto privijte.

Po ravnanju s starim oljem si umijte roke z milom in vodo.



## ZRAČNI FILTER

Umazan zračni filter bo omejil pretok zraka do uplinjača in zmanjšal zmogljivost motorja. Pri uporabi motorja v zelo prašnih okoljih je treba zračni filter čistiti pogosteje, kot je specificirano v URNIKU VZDRŽEVANJA.

### OBVESTILO

*Uporaba motorja brez zračnega filtra ali s poškodovanim zračnim filtrom bo omogočila vdor umazanije v motor, kar povzroči hitro obrabo motorja. Ta vrsta škode ni zajeta v omejeno garancijo distributerja.*

## Pregled

Odstranite pokrov zračnega filtra in pregledajte elemente filtra. Očistite ali zamenjajte umazane elemente filtra. Poškodovane elemente filtra vedno zamenjajte. Če obstaja zračni filter oljne kadi, preverite nivo olja.

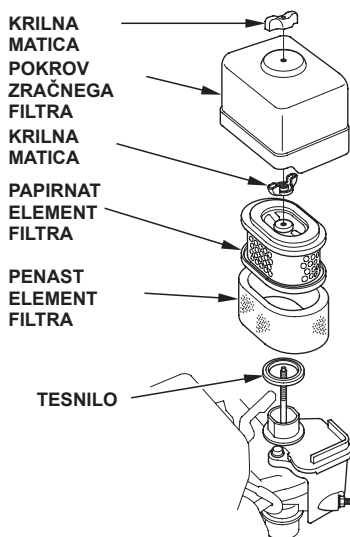
Glejte strani 11-12, kjer boste našli navodila za zračni filter in filter za vašo vrsto motorja.

## Čiščenje

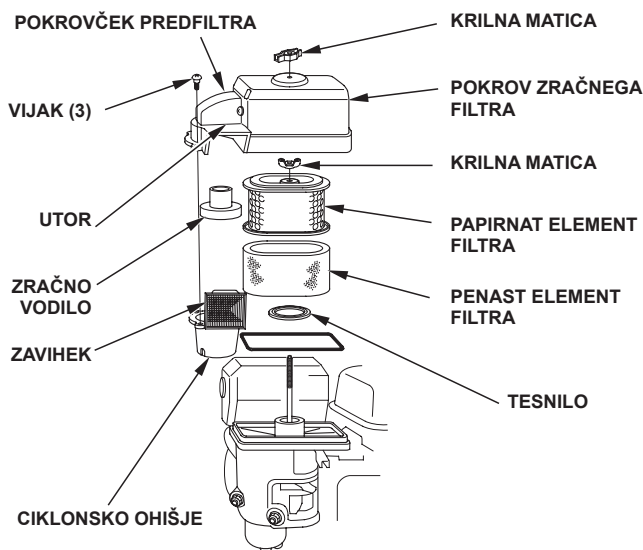
### Vrste elementov z dvojnimi filtrom

1. Odstranite krilno matico s pokrova zračnega filtra in odstranite pokrov.
2. Odstranite krilno matico s pokrova zračnega filtra in odstranite pokrov.
3. Odstranite penast element filtra iz papirnatega elementa filtra.
4. Preglejte oba elementa zračnega filtra in ju zamenjajte, če sta poškodovana. Papirnati element zračnega filtra vedno zamenjajte ob načrtovanem intervalu (glejte stran 7).

### STANDARDNI ELEMENT Z DVEMA FILTROMA



### CIKLONSKI ELEMENT Z DVEMA FILTROMA



5. Če boste elementa zračnega filtra ponovno uporabili, ju očistite.

Papirnati element filtra: Element filtra večkrat potolcite ob trdo površino, da odstranite umazanijo, ali ga spihajte s stisnjenim zrakom ki ne presega 207 kPa (2,1 kgf/cm<sup>2</sup>) iz notranjosti navzven. Umazanije ne odstranjajte s krtačenjem; na ta način se bo umazanija zažrla v vlakna.

Penasti element filtra: Očistite v topli milnici, sperite in pustite, da se dobro posuši. Lahko pa ga očistite v negorljivem topilu in pustite, da se posuši. Element filtra namočite v čisto motorno olje in nato iztisnite vso odvečno olje. Če je v peni preveč olja, bo ob zagonu motorja viden dim.

6. SAMO CIKLONSKO VRSTE: S pokrovčka predfiltra odstranite tri vijake in odstranite ciklonsko ohišje in zračno vodilo. Dele operite z vodo, jih temeljito osušite in znova sestavite.

Zračno vodilo montirajte, kot je prikazano na sliki.

Ciklonsko ohišje montirajte tako, da se bo zračni sesalni zavihek prilegal v utor v pokrovčku predfiltra.

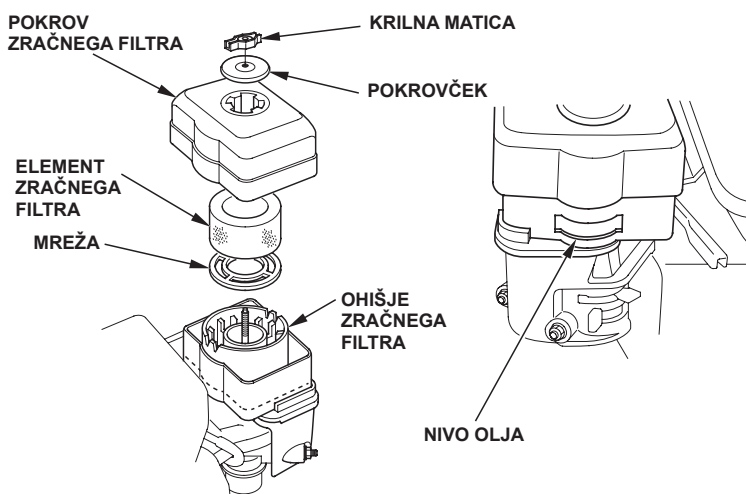
7. Z vlažno krpo z notranjosti ohišja in pokrova zračnega filtra obrišite umazanijo. Pazite, da umazanija ne pride v zračni vod, napeljan do uplinjača.
8. Penast element zračnega filtra namestite preko papirnatega elementa in montirajte sestavljen zračni filter. Zagotovite, da je pod zračnim filtrom nameščeno tesnilo. Čvrsto privijte krilno matico zračnega filtra.
9. Montirajte pokrov zračnega filtra in čvrsto privijte krilno matico.

### Vrsta z oljno kadjo

1. Odstranite krilno matico in odvijte pokrovček zračnega filtra ter pokrov.
2. S pokrova odstranite element zračnega filtra. Operite pokrov in element filtra v topli milnici, ju sperite in počakajte, da se posuši. Lahko pa ju očistite v negorljivem topilu in pustite, da se posuši.
3. Element filtra namočite v čisto motorno olje in nato iztisnite vso odvečno olje. Če je v peni preveč olja, bo med delovanjem motorja viden dim.
4. Iztočite staro olje iz ohišja zračnega filtra, sperite morebitno nakopičeno umazanijo z negorljivim topilom ter ohišje osušite.
5. Napolnite ohišje zračnega filtra do oznake NIVOJA OLJA, pri čemer uporabite enako olje, kot je priporočeno za motor (glejte stran 8).

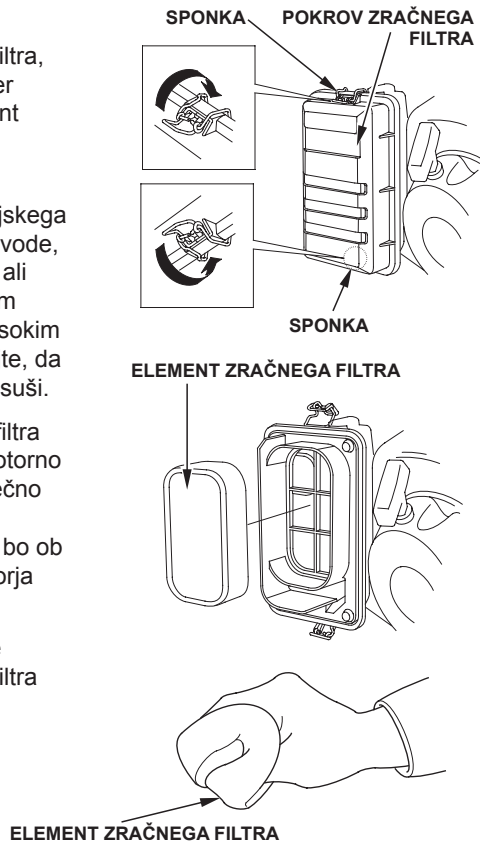
Kapaciteta olja: 60 cm<sup>3</sup>

6. Sestavite zračni filter in čvrsto privijte krilno matico.



## Vrste z nizkim profilom

1. Odpnite sponke pokrova zračnega filtra, pokrov odstranite ter demontirajte element zračnega filtra.
2. Element sperite z raztopino gospodinjskega detergenta in tople vode, ga temeljito sperite ali operite v negorljivem topilu oz. topilu z visokim vnetiščem. Počakajte, da se element dobro osuši.
3. Element zračnega filtra namočite v čisto motorno olje in iztisnite odvečno olje. Če v elementu ostane preveč olja, bo ob prvem zagonu motorja viden dim.
4. Ponovno montirajte element zračnega filtra in pokrov.



## POSODICA ZA USEDLINE

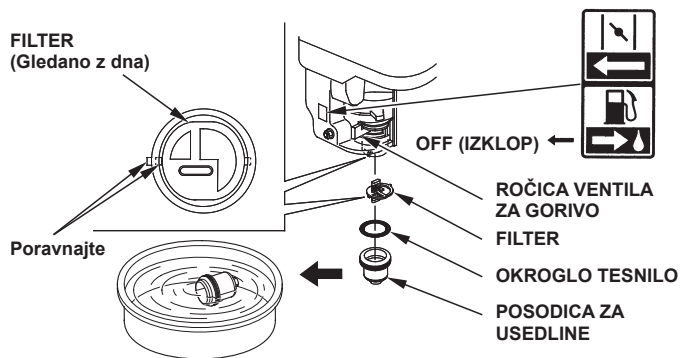
### Čiščenje

#### ⚠ OPOZORILO

Bencin je izredno gorljiv in eksploziven, pri ravnanju z gorivom pa se lahko opečete ali resno poškodujete.

- Zaustavite motor in ne približujte toplote, iskre in ognja.
- Gorivo dolivajte samo na prostem.
- Razlito gorivo takoj obrišite.

1. Ventil za gorivo prestavite na položaj OFF (IZKLOP) ter odstranite posodico za usedline, okroglo tesnilo in filter.
2. Posodico za usedline in filter sperite z negorljivim topilom in ju temeljito osušite.



3. Montirajte filter in v ventil za gorivo namestite okroglo tesnilo ter montirajte posodico za usedline. Posodico za usedline čvrsto privijte.

4. Prestavite ventil za gorivo na položaj ON (VKLOP) in preverite, ali pušča. Če opazite puščanje, zamenjajte okroglo tesnilo.

## VŽIGALNA SVEČKA

**Priporočene vžigalne svečke:** BPR6ES (NGK)  
W20EPR-U (DENSO)

Priporočena vžigalna svečka ima pravičen toplotni razpon za normalne obratovalne temperature motorja.

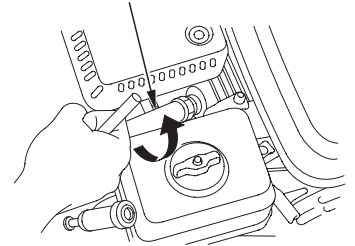
### OBVESTILO

*Nepravilna vžigalna svečka lahko povzroči okvaro motorja.*

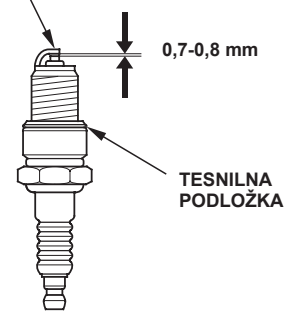
Za dobro delovanje mora imeti vžigalna svečka ustrezen razmik med elektrodami in ne sme imeti oblog.

1. Odklopite pokrovček vžigalne svečke in iz njene okolice odstranite umazanijo.
2. Vžigalno svečko odstranite s 13/16-palčnim ključem za vžigalne svečke.
3. Preglejte vžigalno svečko. Če je poškodovana ali močno umazana ali če je podložka v slabem stanju oz. so elektrode obrabljene, jo zamenjajte.
4. Izmerite razmik elektrode vžigalne svečke z žičnatim tipalnim merilnikom. Po potrebi razmik popravite, pri čemer previdno upognite stransko elektrodo. Razmik mora biti: 0,7-0,8 mm
5. Previdno z roko montirajte vžigalno svečko, da preprečite navzkrižno navijanje.
6. Ko je vžigalna svečka vstavljena, jo privijte s 13/16-palčnim ključem za vžigalno svečko, da stisnete podložko.

### KLJUČ ZA VŽIGALNO SVEČKO



### STRANSKA ELEKTRODA



Pri vstavljanju nove vžigalne svečke le-to po namestitviategnite za 1/2-obrata, da stisnete podložko.

Pri ponovnem nameščanju prvotne vžigalne svečke le-to po namestitviategnite za 1/8-1/4-obrata, da stisnete podložko.

### OBVESTILO

*Zrahljana vžigalna svečka se lahko pregreje in poškoduje motor. Če vžigalno svečko premočno zategnete, se lahko poškodujejo navoji v cilindrični glavi.*

7. Pritrdite pokrovček vžigalne svečke na vžigalno svečko.

## LOVILNIK ISKER (ustrezne vrste)

V Evropi in drugih državah, kjer je v veljavi Direktiva o strojih 2006/42/ES, mora čiščenje izvesti vaš serviser.

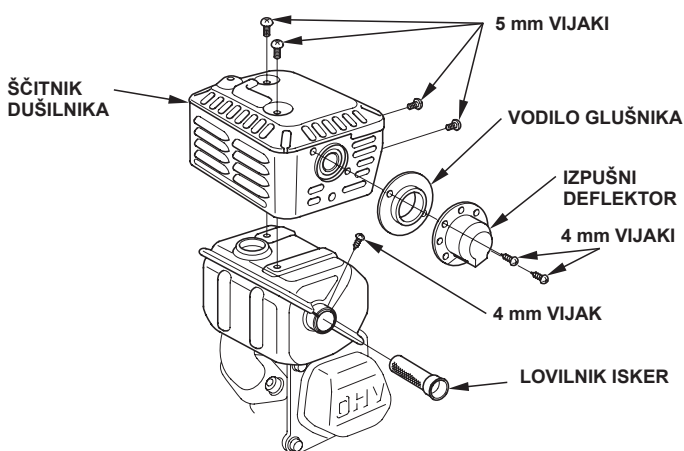
Lovilnik isker je lahko standardni ali dodatni del, odvisno od vrste motorja. Na nekaterih območjih je uporaba motorja brez lovilnika isker nezakonita. Preverite lokalne zakone in predpise. Lovilnik isker je na voljo pri pooblaščenem serviserju Honda.

Lovilnik isker je treba servisirati vsakih 100 ur, da ohrani svojo funkcijo.

Če je motor deloval, je dušilnik hrupa na izpuhu zelo vroč. Počakajte, da se ohladi, preden začnete s servisiranjem lovilnika isker.

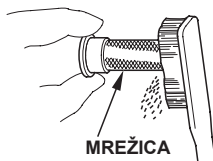
### Demontaža lovilnika isker

1. Odstranite zračni filter (glejte stran 11).
2. Odstranite dva 4-milimetrski vijaki z izpušnega deflektorja in demontirajte deflektor in vodilo dušilnika (ustrezne vrste).
3. Odstranite štiri 5-milimetrski vijake z zaščite dušilnika in slednje odstranite.
4. Odstranite 4-milimetrski vijak z lovilnika isker in slednjega demontirajte z dušilnika.



### Čiščenje in pregled lovilnika isker

1. S krtačo odstranite nakopičene saje z mrežice lovilnika isker. Pazite, da se ne dotaknete mrežice. Zamenjajte lovilnik isker, če je razpokan ali ima luknje.
2. Montirajte lovilnik isker, zaščito dušilnika, izpušni deflektor in vodilo dušilnika v obratnem vrstnem redu.
3. Montirajte zračni filter (glejte stran 11).



## HITROST PROSTEGA TEKA

### Nastavitev

1. Motor zaganjajte na prostem in počakajte, da se segreje na obratovalno temperaturo.
2. Ročico dušilne lopute premaknite na položaj MIN.
3. Obrnite vijak za zaustavitev dušilne lopute, da vzpostavite standardno hitrost prostega teka.



+200 Standardna hitrost prostega teka:  
1.400 - 150 <sup>+200</sup>/<sub>-150</sub> vrt./min

## KORISTNI NAPOTKI IN PREDLOGI

### SKLADIŠČENJE MOTORJA

#### Priprave na skladiščenje

Pravilna priprava na skladiščenje je bistvenega pomena pri ohranjanju vašega motorja brezhibnega in dobrega videza. Naslednji koraki vam bodo pomagali preprečiti, da bi rja in korozija poslabšali delovanje in videz motorja ter vam pomagali lažje zagnati motor pri naslednji uporabi.

#### Čiščenje

Če je motor deloval, počakajte najmanj pol ure, da se ohladi, preden ga očistite. Očistite vse zunanje površine, popravite poškodovan lak in s tanko plastjo olja premažite druga mesta, ki bi lahko zarjavela.

#### OBVESTILO

*Pri uporabi vrtnih cevi ali tlačnega čistilnika lahko voda vdre v odprtino zračnega filtra ali dušilnika. Voda v zračnem filtru bo prepojila zračni filter in skozenj oz. skozi dušilnik prišla v cilindar ter ga poškodovala.*

#### Gorivo

#### OBVESTILO

*Glede na območje uporabe vaše opreme se lahko gorivo hitro postara in oksidira. Postaranje in oksidacija goriva se lahko pojavita v samo 30 dneh in povzročita poškodbe uplinjača in/ali sistema za gorivo. S serviserjem se posvetujte glede lokalnih priporočil za skladiščenje.*

Bencin bo v času skladiščenja oksidiral in se postaral. Postaran bencin bo povzročil težave pri zagonu in puščal smolnate obloge, ki lahko zamašijo sistem za gorivo. Če se bencin v vašem motorju med skladiščenjem postara, boste morali servisirati ali zamenjati uplinjač in druge komponente sistema za gorivo.

Doba, kako dolgo je lahko bencin v vašem rezervoarju za gorivo in uplinjaču, ne da bi povzročil težave pri delovanju, je odvisna od dejavnikov, kot so mešanica bencina, temperatura skladiščenja in od tega, če je rezervoar napolnjen delno ali do vrha. Zrak v delno napolnjenem rezervoarju za gorivo pospešuje postaranje goriva. Zelo tople temperature skladiščenja pospešijo postaranje goriva. Težave s postaranjem goriva se lahko pojavijo čez nekaj mesecev ali celo prej, če bencin ni bil svež, ko ste ga nalili v rezervoar za gorivo.

Poškodbe sistema za gorivo ali težave pri delovanju motorja zaradi neupoštevanja priprav za skladiščenje niso zajete v omejeno garancijo distributerja.

Skladiščno dobo goriva lahko podaljšate z dodajanjem stabilizatorja za bencin, ki je izdelan za ta namen, lahko pa izpraznite rezervoar za gorivo in uplinjač in tako preprečite težave zaradi postaranja goriva.

#### Dodajanje stabilizatorja za bencin za podaljšanje skladiščne dobe goriva

Pri dodajanju stabilizatorja za bencin rezervoar za gorivo napolnite s svežim bencinom. Če ga napolnite le delno, bo zrak v rezervoarju pospešil postaranje goriva med skladiščenjem. Če imate na zalogi rezervoar bencina za dolivanje, mora biti v njem le svež bencin.

1. Stabilizator za gorivo dolijte po navodilih proizvajalca.
2. Ko dodate stabilizator za gorivo, zaženite motor na prostem in ga pustite delovati 10 minut, da obdelan bencin nadomesti neobdelanega v uplinjaču.
3. Zaustavite motor.

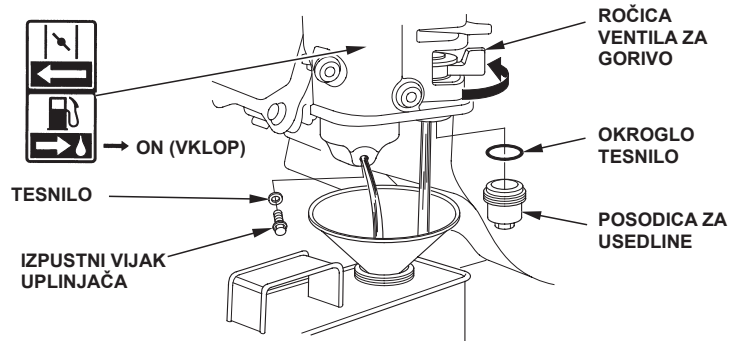
## Praznjenje rezervoarja za gorivo in uplinjača

### ⚠ OPOZORILO

Bencin je izredno gorljiv in eksploziven, pri ravnanju z gorivom pa se lahko opečete ali resno poškodujete.

- Zaustavite motor in ne približujte toplote, iskre in ognja.
- Z gorivom ravnajte samo na prostem.
- Razlito gorivo takoj obrišite.

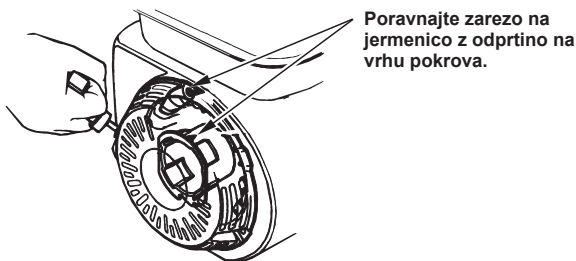
1. Ročico ventila za gorivo premaknite v položaj OFF (IZKLOP) (glejte stran 6).
2. Pod uplinjač postavite ustrezno posodo za gorivo in uporabite lijak, da preprečite razlivanje goriva.
3. Odstranite izpustni vijak in podložko uplinjača. Demontirajte posodico za usedline in okroglo tesnilo in premaknite ročico ventila za gorivo na položaj ON (VKLOP) (glejte stran 4).



4. Ko vso gorivo steče v posodo, ponovno vstavite izpustni vijak, podložko, posodico za usedline in okroglo tesnilo. Čvrsto privijte izpustni vijak in posodico za usedline.

### Motorno olje

1. Zamenjajte motorno olje (glejte stran 9).
2. Odstranite žarilno svečko (glejte stran 12).
3. Nalijte čajno žličko s 5-10 cm<sup>3</sup> (5-10 cc) čistega motornega olja v cilindru.
4. Večkrat povlecite vrv zaganjalnika, da razporedite olje v cilindru.
5. Ponovno vstavite vžigalno svečko.
6. Vrv zaganjalnika vlecite počasi, dokler ne občutite upora in se zareza na jermenici zaganjalnika ne poravna z odprtino na vrhu pokrova povratnega zaganjalnika. S tem se ventili zaprejo, da vlaga ne more vdreti v valj motorja. Vrv zaganjalnika počasi spustite nazaj.



7. Električni zaganjalnik: Demontirajte akumulator in ga spravite v hladen in suh prostor. Polnite ga enkrat mesečno.
8. Prekrijte motor, da ga zaščitite pred prahom.

### Previdnostni ukrepi za skladiščenje

Če boste motor skladiščili z bencinom v rezervoarju za gorivo in uplinjaču, morate zmanjšati nevarnosti vžiga bencinskih hlapov. Izberite dobro prezračevan skladiščni prostor, proč od morebitnih naprav, ki delujejo s plameni, kot so peč, grelnik vode ali sušilnik za oblačila. Prav tako se izogibajte mestom, kjer se uporabljajo električni motor, ki proizvaja iskre, ali električno orodje.

Če je možno, se izogibajte skladiščnim prostorom z visoko vlažnostjo, ker ta pospešuje rjavenje in korozijo.

Motor mora biti med skladiščenjem v vodoravnem položaju. Če ga nagnete, lahko pride do iztekanja goriva ali olja.

Ko sta motor in izpušni sistem hladna, pokrijte motor, da ga zaščitite pred prahom. Vroč motor in izpušni sistem se lahko zanetita ali stopita nekatere materiale. Kot zaščitno pokrivalo ne uporabljajte plastičnih pokrival. Pokrivala brez luknjic bo zadrževalo vlago okoli motorja, kar pospešuje rjavenje in korozijo.

Če je motor opremljen z akumulatorjem z električnim zaganjalnikom, je treba med skladiščenjem motorja akumulator polniti enkrat mesečno. To pomaga podaljšati življenjsko dobo akumulatorja.

### Uporaba po skladiščenju

Preglejte motor, kot je opisano v poglavju *PREGLEDI PRED DELOVANJEM* v tem priročniku (glejte stran 4).

Če ste med pripravami na skladiščenje iztočili gorivo, napolnite rezervoar s svežim gorivom. Če imate na zalogi rezervoar bencina za dolivanje, mora biti v njem le svež bencin. Bencin s časom oksidira in se postara, kar povzroča težave pri zagonu.

Če ste med pripravami za skladiščenje valj premazali z oljem, bo ob zagonu motorja na kratko viden dim. To je povsem normalno.

### TRANSPORT

Če je motor deloval, počakajte najmanj 15 minut, da se ohladi, preden natovorite opremo, ki jo poganja motor, na transportno vozilo. Vroč motor in izpušni sistem vas lahko opečeta in zanetita nekatere materiale.

Med transportom mora biti motor vodoravno, da preprečite možnost iztekanja goriva. Ročico ventila za gorivo premaknite v položaj OFF (IZKLOP) (glejte stran 6).

## REŠEVANJE NEPRIČAKOVANIH TEŽAV

MOTOR SE NE ZAŽENE	Možen vzrok	Ukrep
1. Električni zaganjač (ustrezne vrste): Preverite akumulator in varovalko.	Akumulator se je izpraznil.	Napolnite akumulator.
	Pregorela varovalka.	Zamenjajte varovalko (str. 15).
2. Preverite mesta pregleda.	Ventil za gorivo je na OFF (IZKLOP).	Premaknite ročico na položaj ON (VKLOP).
	Odprta ročica za hladni zagon.	Premaknite ročico na položaj CLOSED (ZAPRTO), dokler se motor ne segreje.
	Stikalo motorja je na OFF (IZKLOP).	Obrnite stikalo motorja na položaj ON (VKLOP).
3. Preverite nivo motornega olja.	Nizek nivo motornega olja (modeli s sistemom Oil Alert).	Napolnite priporočeno olje do ustreznega nivoja (str. 9).
4. Preverite gorivo.	Zmanjkalo je goriva.	Dolijte gorivo (str. 8).
	Slabo gorivo; motor je bil skladiščen brez obdelave ali iztočenja goriva ali napolnjen s slabim bencinom.	Izpraznite rezervoar za gorivo in uplinjač (str. 14). Napolnite s svežim gorivom (str. 8).
5. Odstranite in pregledajte vžigalno svečko.	Vžigalna svečka je pokvarjena, umazana ali nima pravilnega razmika med elektrodami.	Nastavite razmik med elektrodami ali zamenjajte vžigalno svečko (str. 12).
	Vžigalna svečka je premočena z gorivo (zalit motor).	Osušite in znova vstavite vžigalno svečko. Zaženite motor z ročico dušilne lopute na položaju MAX. (MAKS.).
6. Motor odpeljite k pooblaščenemu Hondinemu serviserju ali glejte delavniški priročnik.	Zamašen filter za gorivo, okvara uplinjača, okvara vžiga, zagozdeni ventili itd.	Po potrebi zamenjajte ali popravite pokvarjene komponente.

MOTOR NIMA MOČI	Možen vzrok	Ukrep
1. Preverite zračni filter.	Element(i) filtra zamašen(i).	Očistite ali zamenjajte element(e) filtra (str. 11-12).
2. Preverite gorivo.	Slabo gorivo; motor je bil skladiščen brez obdelave ali iztočenja goriva ali napolnjen s slabim bencinom.	Izpraznite rezervoar za gorivo in uplinjač (str. 14). Napolnite s svežim gorivom (str. 8).
3. Motor odpeljite k pooblaščenemu Hondinemu serviserju ali glejte delavniški priročnik.	Zamašen filter za gorivo, okvara uplinjača, okvara vžiga, zagozdeni ventili itd.	Po potrebi zamenjajte ali popravite pokvarjene komponente.

## ZAMENJAVA VAROVALKE (ustrezne vrste)

Tokokrog releja električnega zaganjača in polnilni tokokrog akumulatorja sta zaščitena z varovalko. Če varovalka pregori, električni zaganjač ne bo deloval. Če varovalka pregori, je motor mogoče zagnati ročno, vendar delovanje motorja ne bo napolnilo akumulatorja.

1. Odstranite posebni vijak 6 x 12 mm z zadnjega pokrova stikalne omarice motorja in pokrov odstranite.
2. Odstranite pokrov varovalke ter izvalcite in pregledajte varovalko.

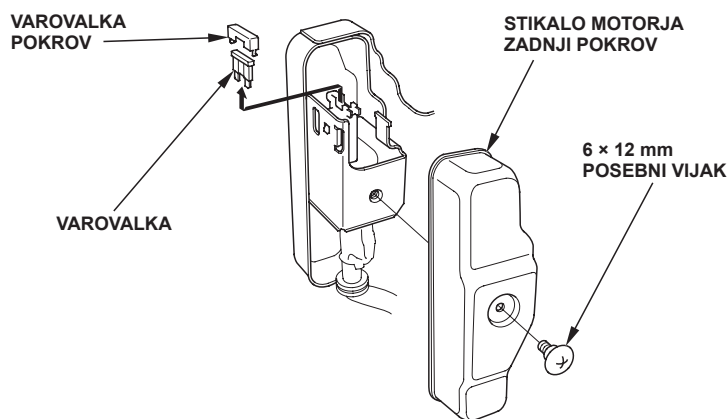
Če je varovalka pregorela, jo zavržite. Vstavite novo varovalko z enako nazivno napetostjo kot stara in ponovno montirajte pokrov.

Če imate vprašanja glede nazivne napetosti izvorne varovalke, se obrnite na Hondinega serviserja.

### OBVESTILO

*Nikoli ne uporabljajte varovalke z nazivno napetostjo večjo od izvorne varovalke motorja. Posledica so lahko resne okvare električnega sistema ali požar.*

3. Ponovno montirajte zadnji pokrov. Vstavite vijak 6 x 12 mm in ga čvrsto privijte.

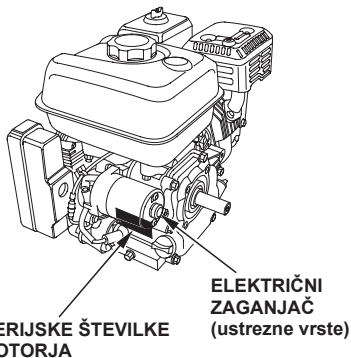


Pogosta okvara varovalk je običajno znak kratkega stika ali preobremenitve v električnem sistemu. Če varovalka pogosto pregori, motor odpeljite na popravilo k Hondinemu serviserju.

## TEHNIČNI PODATKI

### Položaj serijske številke

V spodnji prostor vpišite serijsko številko, vrsto in datum nakupa motorja. Te podatke boste potrebovali pri naročanju delov in poizvedbah glede tehničnih podatkov ali garancije.



Serijska številka motorja: \_\_\_\_\_

Vrsta motorja: \_\_\_\_\_

Datum nakupa: \_\_\_\_ / \_\_\_\_ / \_\_\_\_

### Priključki akumulatorja za električni zaganjač (ustrezne vrste)

Uporabite 12-voltni akumulator z najmanj 18 Ah nazivne vrednosti amperske ure.

Pazite, da pri priključitvi akumulatorja ne zamenjate polaritete, ker boste povzročili kratki stik v polnilnem sistemu akumulatorja. Vedno povežite pozitivni (+) akumulatorski kabel z akumulatorskim priključkom, preden povežete negativni (-) akumulatorski kabel, da vaša orodja ne morejo povzročiti kratkega stika, če se dotaknejo ozemljenega dela med privijanjem konca pozitivnega (+) akumulatorskega kabla.

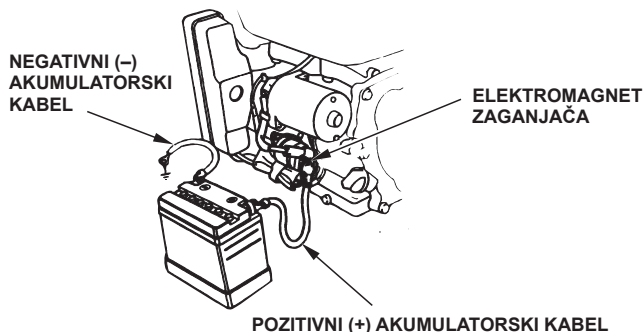
### ⚠ OPOZORILO

Če ne sledite pravilnemu postopku, lahko akumulator eksplodira ali pride do poškodb oseb v bližini.

Isker, odprtih plamenov in materialov, ki se dimijo, ne približujte akumulatorju.

**OPOZORILO:** Akumulatorski stebri, priključki in povezani dodatki vsebujejo svinec in svinčene zmesi. **Po ravnanju z njimi si umijte roke.**

1. Povežite pozitivni (+) akumulatorski kabel s priključkom elektromagnetnega ventila zaganjača, kot je prikazano.
2. Povežite negativni (-) kabel akumulatorja na montažni vijak motorja, vijak okvirja ali drugo dobro ozemljitveno povezavo motorja.
3. Povežite pozitivni (+) akumulatorski kabel s pozitivnim (+) akumulatorskim priključkom, kot je prikazano.
4. Povežite negativni (-) akumulatorski kabel z negativnim (-) akumulatorskim priključkom, kot je prikazano.
5. Priključke in konce kablov premažite z mastjo.

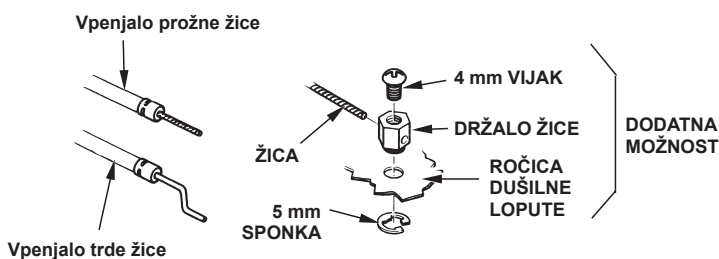
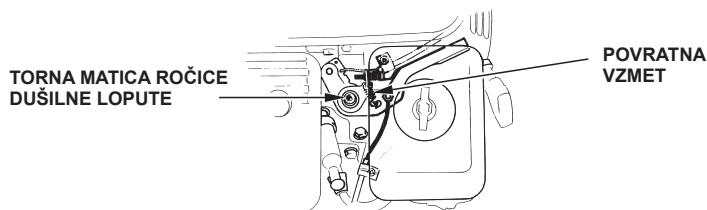


## Povezava daljinskega upravljalnika

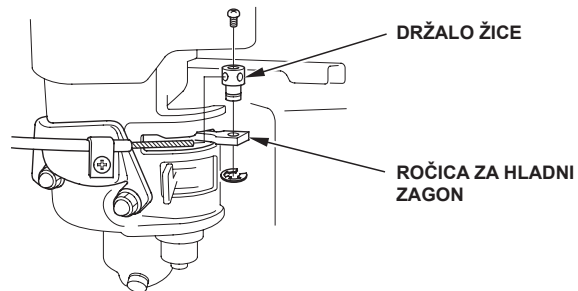
Na krmilni ročici dušilne lopute in za hladni zagon so odprte za priključitev dodatnega kabla. Na naslednjih slikah so prikazani primeri za žičnati kabel in prožni kabel s prepleteno žico. Če uporabljate prožni kabel s prepleteno žico, dodajte povratno vzmet, kot je prikazano.

Pri upravljanju dušilne lopute z daljinskim upravljanjem je treba zrahljati torno matico ročice dušilne lopute.

### DALJINSKA POVEZAVA DUŠILNE LOPUTE



### DALJINSKA POVEZAVA ZA HLADNI ZAGON





## Spremembe uplinjača za uporabo na visokih nadmorskih višinah

Na visoki nadmorski višini je standardna mešanica zraka/goriva uplinjača prekomerno obogatena. Delovanje se poslabša, poraba goriva pa naraste. Močno obogatena mešanica prav tako zamaši vžigalno svečko in povzroči težave pri zagonu. Dolgotrajno obratovanje na visoki nadmorski višini, ki se razlikuje od tiste, za katero je motor konstruiran, lahko poveča emisije.

Zmogljivost na visoki nadmorski višini lahko izboljšate z določenimi spremembami na uplinjaču. Če motor vedno upravljate na nadmorskih višinah nad 1.500 metrov, vam mora serviser izvesti spremembe na uplinjaču. Če motor uporabljate na visokih nadmorskih višinah s prilagojenim uplinjačem za visoke nadmorske višine, bo motor ves čas svoje življenjske dobe v skladu z emisijskim standardom.

Kljub spremembam na uplinjaču se moč motorja na vsakih dodatnih 300 metrov nadmorske višine zmanjša za približno 3,5 odstotka. Vpliv nadmorske višine na moč motorja je večji, če uplinjača ne spreminjate.

### OBVESTILO

*Če ste uplinjač spremenili za uporabo na visoki nadmorski višini, bo mešanica zraka in goriva presiromašna za uporabo pri nizki nadmorski višini. Obratovanje pri nadmorskih višinah pod 1500 metrov s spremenjenim uplinjačem lahko povzroči pregrevanje motorja in vodi do hujših okvar motorja. Za uporabo pri nizkih nadmorskih višinah prosite serviserja, da vam uplinjač povrne v prvotno stanje ob dobavi.*

## Informacijski sistem za nadzor emisij

### Vir emisij

Pri procesu zgorevanja se proizvaja ogljikov monoksid, dušikovi oksidi in ogljikovodiki. Nadzor ogljikovodikov in dušikovih oksidov je zelo pomemben, ker pod določenimi pogoji reagirajo in tvorijo fotokemični smog, če so izpostavljeni sončni svetlobi. Ogljikov monoksid ne reagira na enak način, je pa strupen.

Honda uporablja ustrezne nadzorne sisteme za razmerja zraka/goriva in drugih emisij, da zmanjša emisije ogljikovega monoksida, dušikovega oksida in ogljikovodikov.

Poleg tega Honda uporablja komponente in nadzorne tehnologije v sistemu za gorivo, ki zmanjšujejo emisije hlapov.

### Zakon zvezne ameriške države Kalifornije o čistem zraku in kanadski okoljski predpisi

Predpisi EPA, Kalifornije in Kanade od proizvajalcev zahtevajo izdajo pisnih navodil, ki opisujejo upravljanje in vzdrževanje sistemov za nadzor emisij.

Naslednja navodila in postopke je treba natanko upoštevati, da ohranite emisije vašega Hondinega motorja v skladu z emisijskimi standardi.

### Prilagajanje in spreminjanje

Prilagajanje ali spreminjanje sistemov za nadzor emisij lahko poveča emisije nad zakonito mejo. Med temi zakoni o spreminjanju je naslednje:

- Demontaža ali spremembe na katerem koli delu sesalnega sistema, sistema za gorivo ali izpušnega sistema.
- Spreminjanje ali prekinitve povezave krmilne naprave ali mehanizma za prilagajanje hitrosti, da bi motor deloval izven predvidenih parametrov

### Težave, ki lahko vplivajo na emisije

Če se zavedate katerih koli naslednjih simptomov, naj vam vaš serviser pregleda in popravi motor.

- Težave pri zagonu ali izklop motorja po zagonu.
- Nemiren prosti tek.
- Neuspeli vžig ali povratni vžig pri obremenitvi.
- Naknadno izgorevanje (povratni vžig).
- Črn izpušni dim ali visoka poraba goriva.

### Nadomestni deli

Nadzorni sistemi za emisije v vašem motorju Honda so oblikovani, izdelani in certificirani v skladu s predpisi EPA ter kalifornijskimi in kanadskimi emisijskimi predpisi. Pri vzdrževanju priporočamo uporabo originalnih delov Honda. Originalni nadomestni deli so izdelani po enakih standardih kot originalni deli, zato lahko zaupate v njihovo zmogljivost. Uporaba nadomestnih delov, ki nimajo originalne oblike ali kakovosti, lahko vpliva na učinkovitost vašega nadzornega sistema za emisije.

Proizvajalec nadomestnih delov prevzema odgovornost, da nadomestni del ne bo negativno vplival na emisije. Proizvajalec ali serviser dela mora zagotoviti, da bo motor po uporabi zadevnega dela še vedno v skladu z emisijskimi predpisi.

### Vzdrževanje

Sledite urniku za vzdrževanje na strani 7. Zapomnite si, da ta urnik temelji na predpostavki, da se bo vaš stroj uporabljal v skladu z njegovim namenom. Neprekinjeno obratovanje pod visoko obremenitvijo ali pri visoki temperaturi ali uporaba v neobičajno mokrih ali prašnih pogojih zahteva pogostejše servisiranje.

## Zračni indeks

### (Modeli, certificirani za prodajo v Kaliforniji)

Informacijska oznaka o zračnem indeksu je prilepljena na motorjih, ki so certificirani za trajnost emisij v skladu z zahtevami Kalifornijskega odbora za zaščito zraka.

Stolpični graf vam, naši stranki, prikazuje, zmožnost primerjave emisij razpoložljivih motorjev. Nižji kot je zračni indeks, manjša je onesnaženost.

Opis trajnosti vam prikazuje informacije glede trajanja emisij motorja.

Opisni izraz prikazuje uporabno življenjsko dobo nadzornega sistema za emisije motorja. Za dodatne informacije glejte *garancijo sistema za nadzor emisij*.

Opisni izraz	Velja za trajanje emisij
Zmerno	50 ur (0 do vključno 80 cc) 125 ur (več kot 80 cc)
Vmesno	125 ur (0 do vključno 80 cc) 250 ur (več kot 80 cc)
Podaljšano	300 ur (0 do vključno 80 cc) 500 ur (več kot 80 cc) 1.000 ur (225 cc in več)

## Specifikacije

### GX120 (PTO vrsta gredi S, z rezervoarjem za gorivo)

Dolžina x širina x višina	297 × 346 × 329 mm
Suha masa (teža)	13,0 kg
Vrsta motorja	4-taktni z nadglavnim ventilom, 1 valj
Gibna prostornina (izvrtina × hod)	118 cm <sup>3</sup> (60,0 × 42,0 mm)
Neto moč (v skladu s SAE J1349*)	2,6 kW (3,5 PS) pri 3.600 vrt./min
Največji neto navor (v skladu s SAE J1349*)	7,3 N·m pri 2.500 vrt./min
Količina motornega olja	0,56 l
Prostornina rezervoarja za gorivo	2,0 l
Hladilni sistem	Zračno hlajenje
Vžigalni sistem	Tranzistorsko magnetni
Obračanje utorne pogonske gredi	V obratni smeri od urinega kazalca

### GX160 (PTO vrsta gredi S, z rezervoarjem za gorivo)

Dolžina x širina x višina	304 × 362 × 346 mm
Suha masa (teža)	15,1 kg
Vrsta motorja	4-taktni z nadglavnim ventilom, 1 valj
Gibna prostornina (izvrtina × hod)	163 cm <sup>3</sup> (68,0 × 45,0 mm)
Neto moč (v skladu s SAE J1349*)	3,6 kW (4,9 PS) pri 3.600 vrt./min
Največji neto navor (v skladu s SAE J1349*)	10,3 N·m pri 2.500 vrt./min
Količina motornega olja	0,58 l
Prostornina rezervoarja za gorivo	3,1 l
Hladilni sistem	Zračno hlajenje
Vžigalni sistem	Tranzistorsko magnetni
Obračanje utorne pogonske gredi	V obratni smeri od urinega kazalca

### GX200 (PTO vrsta gredi S, z rezervoarjem za gorivo)

Dolžina x širina x višina	313 × 376 × 346 mm
Suha masa (teža)	16,1 kg
Vrsta motorja	4-taktni z nadglavnim ventilom, 1 valj
Gibna prostornina (izvrtina × hod)	196 cm <sup>3</sup> (68,0 × 54,0 mm)
Neto moč (v skladu s SAE J1349*)	4,1 kW (5,6 PS) pri 3.600 vrt./min
Največji neto navor (v skladu s SAE J1349*)	12,4 N·m pri 2.500 vrt./min
Količina motornega olja	0,60 l
Prostornina rezervoarja za gorivo	3,1 l
Hladilni sistem	Zračno hlajenje
Vžigalni sistem	Tranzistorsko magnetni
Obračanje utorne pogonske gredi	V obratni smeri od urinega kazalca

\* Nazivna moč motorja, označena v tem dokumentu, je neto izhodna moč, preizkušena na proizvodnem motorju za model motorja in izmerjena v skladu s SAE J1349 pri 3600 vrt./min (neto moč) in 2.500 vrt./min (najv. neto navor). Motorji množične proizvodnje lahko odstopajo od te vrednosti. Dejanska izhodna moč motorja, nameščenega v končnem stroju, se lahko razlikuje glede na številne dejavnike, kot so obratovalna hitrost motorja med uporabo, okoljski pogoji, vzdrževanje in druge spremenljivke.

## Specifikacije za dodelavo GX120/160/200

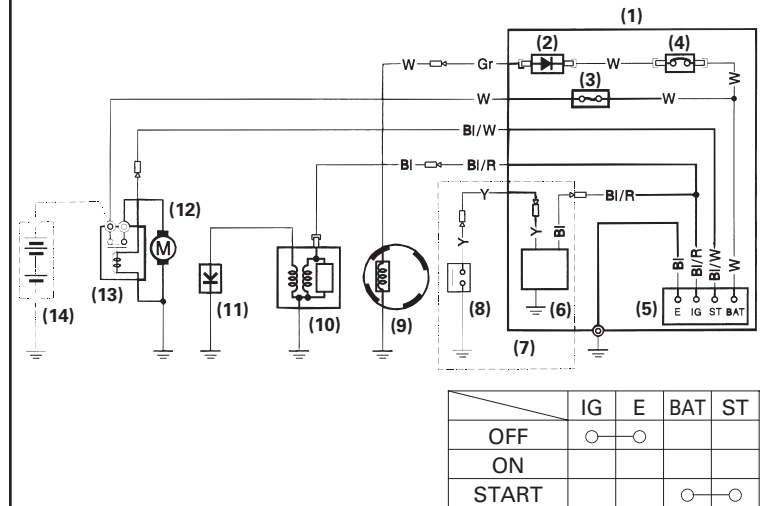
ELEMENT	SPECIFIKACIJA	VZDRŽEVANJE
Razmik vžigalne svečke	0,7 -0,8 mm	Glejte stran: 12
Hitrost prostega teka	1,400 $\pm$ 200 -150 150 vrt./min	Glejte stran: 13
Zračnost ventila (hladen)	GX120 GX200 GX160	INT: 0,15 $\pm$ 0,02 mm ZUN: 0,20 $\pm$ 0,02 mm INT: 0,08 $\pm$ 0,02 mm ZUN: 0,10 $\pm$ 0,02 mm
Druge specifikacije	Nadaljnje nastavitve niso potrebne.	

## Pregled podatkov

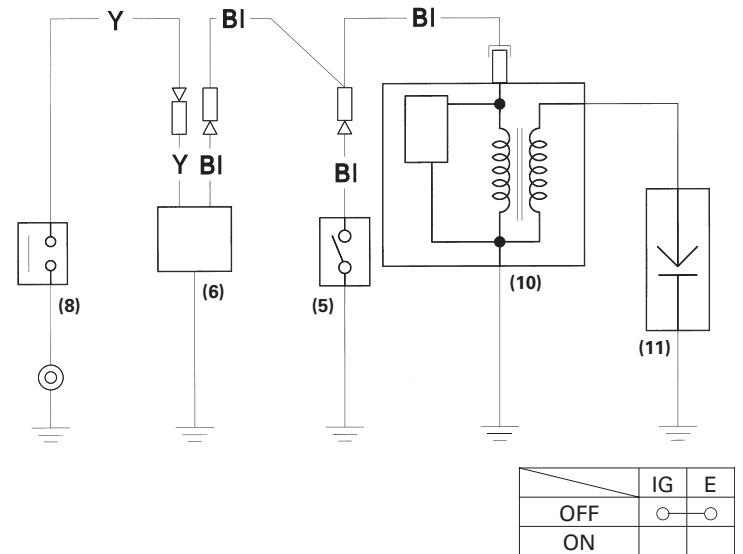
Gorivo	Neosvinčen bencin (glejte stran 8)	
	ZDA	Črpalno oktansko število 86 ali višje
Motorno olje	Razen ZDA	Raziskovalno oktansko število 91 ali višje
	ZDA	Črpalno oktansko število 86 ali višje
Olje okrova reduktorja	Enako olje kot motorno olje, glejte zgoraj (ustrezne vrste).	
Vžigalna svečka	BPR6ES (NGK) W20EPR-U (DENSO)	
Vzdrževanje	Pred vsako uporabo: <ul style="list-style-type: none"> <li>Preverite nivo motornega olja. Glejte stran 9.</li> <li>Preverite olje v okrovu reduktorja (ustrezne vrste). Glejte stran 9-10.</li> <li>Preverite zračni filter. Glejte stran 10.</li> </ul>	
	Prvih 20 ur: <ul style="list-style-type: none"> <li>Zamenjajte motorno olje. Glejte stran 9.</li> <li>Zamenjajte olje v okrovu reduktorja (ustrezne vrste). Glejte stran 10.</li> </ul>	
	Pozneje: Glejte urnik za vzdrževanje na strani 7.	

## Vežalni načrti

### S sistemom Oil Alert in električnim zaganjačem



### S sistemom Oil Alert in brez električnega zaganjača



- |                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| (1) NADZORNA OMARICA        | (8) STIKALO ZA NIVO OLJA     |
| (2) USMERJEVALNIK           | (9) POLNILNA TULJAVA         |
| (3) VAROVALKA               | (10) VŽIGALNA TULJAVA        |
| (4) PREKINJAČ               | (11) VŽIGALNA SVEČKA         |
| (5) STIKALO MOTORJA         | (12) MOTOR ZAGANJAČA         |
| (6) ENOTA OIL ALERT         | (13) ELEKTROMAGNET ZAGANJAČA |
| (7) Vrsta z enoto Oil Alert | (14) AKUMULATOR (12 V)       |

Bl	Črna	Br	Rjava
Y	Rumena	O	Oranžna
Bu	Modra	Lb	Svetlo modra
G	Zelena	Lg	Svetlo zelena
R	Rdeča	P	Roza
W	Bela	Gr	Siva

## INFORMACIJE ZA KUPCA

### Informacije o garanciji in distributerju/lokacijah prodajalcev

#### Združene države Amerike, Portoriko in Ameriški deviški otoki:

Obiščite našo spletno stran: [www.honda-engines.com](http://www.honda-engines.com)

#### Kanada:

Pokličite (888) 9HONDA9

ali obiščite našo spletno stran: [www.honda.ca](http://www.honda.ca)

#### Za območje Evrope:

Obiščite našo spletno stran: <http://www.honda-engines-eu.com>

#### Avstralija:

Pokličite (03) 9270 1348 ali obiščite našo spletno stran: [www.hondampe.com.au](http://www.hondampe.com.au)

### Servisne informacije za kupca

Serviserji zastopnikov so usposobljeni strokovnjaki. Odgovoriti bi morali znati na vsako vaše morebitno vprašanje. Če naletite na težavo, ki je vaš prodajalec ne reši zadovoljivo, se pogovorite z vodstvom zastopništva. Vodja servisnega oddelka, direktor ali lastnik vam lahko pomagajo. Na ta način je mogoče odpraviti skoraj vse težave.

#### Združene države Amerike, Portoriko in Ameriški deviški otoki:

Če niste zadovoljni z odločitvijo, ki jo je sprejelo vodstvo zastopništva, stopite v stik z distributerjem motorjev Honda za vaše območje.

Če še vedno niste zadovoljni, se lahko obrnete na sedež družbe Honda, kot je prikazano.

#### Vsa ostala območja:

Če niste zadovoljni z odločitvijo, ki jo je sprejelo vodstvo zastopništva, se obrnite na sedež družbe Honda, kot je prikazano.

### (Sedež družbe Honda)

Ko nam pišete ali nas pokličete, pripravite naslednje informacije:

- Ime proizvajalca oprema in številka modela opreme, v katero je motor montiran
- Model motorja, serijska številka in vrsta motorja (glejte stran 16)
- Ime prodajalca, ki vam je prodal motor
- Ime, naslov in kontaktna oseba prodajalca, ki servisira vaš motor
- Datum nakupa
- Vaše ime, naslov in telefonsko številko
- Podroben opis težave

#### Združene države Amerike, Portoriko in Ameriški deviški otoki:

##### American Honda Motor Co., Inc.

Power Equipment Division

Customer Relations Office

4900 Marconi Drive

Alpharetta, GA 30005-8847

ali pokličite: (770) 497-6400, 8:30 - 19:00 ET

#### Kanada:

##### Honda Canada, Inc.

180 Honda Blvd.

Markham, ON L6C 0H9

Telefon: (888) 9HONDA9 Brezplačna številka

(888) 946-6329

Faks: (877) 939-0909 Brezplačna številka

#### Avstralija:

##### Honda Australia Motorcycle and Power Equipment Pty. Ltd.

1954-1956 Hume Highway

Campbellfield Victoria 3061

Telefon: (03) 9270 1111

Faks: (03) 9270 1133

#### Za območje Evrope:

##### Honda Europe NV.

European Engine Center

<http://www.honda-engines-eu.com>

#### Vsa ostala območja:

Za pomoč stopite v stik z distributerjem za Hondo v vašem območju.

**HONDA**  
The Power of Dreams